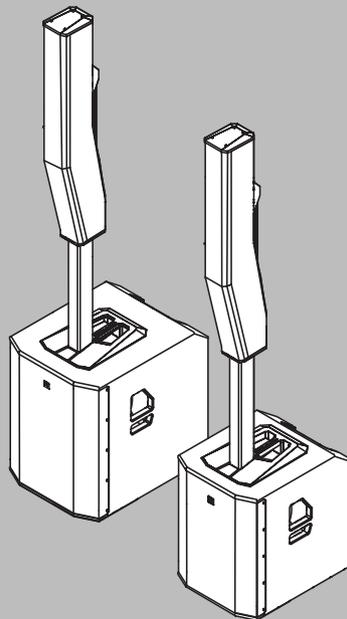


# EVOLVE Column Loudspeaker System

EVOLVE70-90-TB, EVOLVE70-90-TW, EVOLVE70-SB,  
EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SB, EVOLVE90-SW





# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Schutz</b>	<b>4</b>
1.1	Wichtige Sicherheitsanweisungen	4
1.2	Vorsichtsmaßnahmen	7
1.3	Aufhängung	7
<b>2</b>	<b>Produktregistrierung</b>	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>Kurzinformation</b>	<b>10</b>
3.1	Im Lieferumfang enthaltene Teile	10
<b>4</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>12</b>
4.1	Schnellkonfiguration	12
<b>5</b>	<b>Einrichtung</b>	<b>14</b>
<b>6</b>	<b>Herstellen einer Verbindung mit der QuickSmart Mobile-App</b>	<b>15</b>
<b>7</b>	<b>Verstärker-DSP</b>	<b>17</b>
7.1	Verstärker-DSP-Bedienelemente	17
7.2	Systemstatus	20
7.3	DSP-Steuerungsmenü	22
7.3.1	Menü zur Steuerung des DSP-Lautsprechers	23
<b>8</b>	<b>Eingangs- und Mixerbetrieb</b>	<b>30</b>
8.1	INPUT DSP Steuerungsmenü	30
<b>9</b>	<b>Empfohlene Konfigurationen</b>	<b>33</b>
9.1	EVOLVE70-90 Systeme als Stereopaar	33
9.2	DJ-Auftritt	35
9.3	Reden und Konferenzen (Sprachverstärkung)	36
9.4	Bluetooth True Wireless Stereo (TWS)	37
9.5	Stereo mit Cardioid-Subwoofer	38
<b>10</b>	<b>Fehlerbehebung</b>	<b>39</b>
<b>11</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>42</b>
11.1	Blockschaltbild	45
11.2	Maße	46
<b>12</b>	<b>Anhänge</b>	<b>51</b>
12.1	Garantieinformationen	51
12.2	OUTPUT-Liste	51
12.3	INPUT-Liste	54
12.4	Regulierungsdaten	56
12.4.1	Vereinfachte Konformitätserklärung (sDoC) für Europa (CE)	56
12.4.2	Hinweishinweis für CE – Informationen zur Verwendung von Geräten	59
12.4.3	Hinweise	59

# 1 Schutz

## 1.1 Wichtige Sicherheitsanweisungen

 <p><b>WARNHINWEIS:</b> SETZEN SIE DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS, UM DIE GEFAHR VON FEUER ODER STROMSCHLAG ZU REDUZIEREN.</p> <p><b>AVIS:</b> RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRI.</p> <p><b>WARNHINWEIS:</b> DER NETZ- ODER GERÄTESTECKER DIENT ALS TRENNVORRICHTUNG. DIE TRENNVORRICHTUNG MUSS IMMER BETRIEBSBEREIT SEIN.</p> <p><b>WARNHINWEIS:</b> AUSSCHLIESSLICH AN EINE NETZSTECKDOSE MIT SCHUTZLEITER ANSCHLIESSEN.</p> <p><b>WARNHINWEIS:</b> ZUR VERRINGERUNG DER STROMSCHLAGGEFAHR ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE (BZW. DIE GERÄTERÜCKSEITE). DAS INNERE DES GERÄTS ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL AUSFÜHREN.</p>		<p>Das Blitzsymbol im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf nicht isolierte „Hochspannung“ im Gehäuse aufmerksam machen, die eventuell stark genug ist, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.</p>
		<p>Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Anweisungen für die Bedienung und Instandhaltung (Wartung) in den begleitenden Unterlagen aufmerksam machen.</p>
		<p>Das Sternchen in einem gleichseitigen Dreieck informiert den Benutzer über Installations- oder Demontageanweisungen.</p>

1. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise, und bewahren Sie sie auf. Befolgen Sie alle Anweisungen, und beachten Sie alle Warnungen.
2. Laden Sie die neueste Version des entsprechenden Installationshandbuchs unter [www.electrovoice.com](http://www.electrovoice.com) herunter, um Installationsanweisungen zu erhalten.



### Information

Im Installationshandbuch finden Sie weitere Anweisungen.

3. Befolgen Sie alle Installationsanweisungen, und beachten Sie die folgenden Warnhinweise:



### Hinweis!

Zusätzliche Informationen. Normalerweise führt die Nichtbeachtung von Hinweisen nicht zu Sach- oder Personenschäden.



### Vorsicht!

Die Nichtbeachtung der Warnung kann zu Verletzungen oder Schäden am System bzw. zu anderen Sachschäden führen.



**Gefahr!**  
Stromschlaggefahr!

4. **Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.** - Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Reiniger in Sprühdosen.
5. **Kondensation** – Wenn das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort transportiert wurde, warten Sie einige Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten. Dadurch vermeiden Sie Kondensation.
6. Schützen Sie das Gerät vor Tropfen und Spritzern. Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, z. B. Vasen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.



**Gefahr!**  
Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Nässe aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu verringern.

7. **Achten Sie darauf, dass die Ventilationsöffnungen nicht abgedeckt werden. Beachten Sie bei der Installation die Anweisungen des Herstellers.** - Eventuell vorhandene Öffnungen im Gehäuse dienen zur Lüftung und zur Gewährleistung des zuverlässigen Betriebs des Geräts sowie zum Schutz vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder verdeckt werden. Dieses Gerät sollte nirgendwo eingebaut werden, sofern nicht die ordnungsgemäße Belüftung sichergestellt werden kann und die Anweisungen des Herstellers befolgt werden.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Anlagen (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, oder in direktem Sonnenlicht.
9. In der Nähe des Geräts dürfen sich keine offenen Flammen, z. B. von brennenden Kerzen, befinden.
10. **Netzkabeloptionen:**
  - **Netzstecker**
    - Verwenden Sie einen 3-poligen Netzstecker, der bei der Sicherheitsbehörde registriert ist.
    - Verwenden Sie einen 2-poligen Netzstecker, der nach der Norm EN 50075/IEC 60083 C5 zertifiziert<sup>1</sup> ist (siehe Anhang S der Singapore Consumer Protection (Safety Requirements) Registration Scheme Information).
  - **Flexibles Kabel**
    - Verwenden Sie ein doppelt isoliertes flexibles Kabel, das nach den einschlägigen IEC-Normen zertifiziert<sup>1</sup> ist.  
<sup>1</sup>Zertifiziert durch ein Mitglied des IECEE CB Scheme.
  - **Gerätesteckverbinder**
    - Verwenden Sie einen nach IEC 60320 zertifizierten<sup>1</sup> Gerätesteckverbinder.  
<sup>1</sup>Zertifiziert durch ein Mitglied des IECEE CB Scheme.
11. **Beeinträchtigen Sie nicht die Schutzfunktion des verpolungssicheren oder geerdeten Steckers.** - Ein verpolungssicherer Stecker hat zwei Kontakte unterschiedlicher Breite. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und einen dritten Erdungsanschluss. Der längere Kontakt bzw. der Erdungsanschluss dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht zur Steckdose am Einsatzort passt, lassen Sie die entsprechende Steckdose durch einen Elektriker überprüfen bzw. ersetzen.

12. Einheiten mit Netzstromversorgung müssen an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden. Ein externer, leicht bedienbarer Netzstecker oder ein Hauptschalter soll installiert werden.
13. Wenn Sie dieses Gerät von der Stromversorgung trennen müssen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



**Warnung!** Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Systeminstallation alle Stromquellen.

14. Schützen Sie dieses Gerät während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
15. Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen und am Geräteausgang darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.



#### **Gefahr!**

**Überladung** – Überladen Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen kann.

16. **Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Verlängerungskabel und entsprechendes Zubehör.** - Befestigen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie dazu vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
17. **Verwenden Sie nur Wagen, Halterungen, Stative, Tische usw., die vom Hersteller empfohlen oder zusammen mit dem Produkt verkauft werden.** - Wenn Sie einen Wagen verwenden, schieben Sie das Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Unfälle zu vermeiden. Durch unvermitteltes Anhalten, extreme Krafteinwirkung und unebene Oberflächen können das Gerät und der Wagen möglicherweise umstürzen.
18. Systeminstallation und Wartungsarbeiten nur durch qualifiziertes Fachpersonal, in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Vorschriften. Geräteinnenteile können vom Benutzer nicht gewartet werden.
19. Einheiten, die in einer Höhe über 2 m montiert sind, können beim Herunterfallen zu Verletzungen führen. Es müssen Schutzmaßnahmen ergriffen werden.
20. **Ersatzteile** – Falls Ersatzteile erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass der Servicemitarbeiter Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller empfohlen werden bzw. den ursprünglichen Teilen entsprechen. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren führen.
21. Ersetzen Sie die Netzsicherung eines Geräts nur mit einer Sicherung desselben Typs.
22. **Sicherheitstest** – Bitten Sie den Servicemitarbeiter, nach dem Abschluss einer Wartung oder Reparatur einen Sicherheitstest auszuführen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.



#### **Warnung!**

Dieses Produkt ist NUR zum Aufhängen mit autorisiertem Electro-Voice Montagezubehör vorgesehen. Verwenden Sie KEINE nicht autorisierten Halterungen oder andere Methoden zum Aufhängen des Lautsprechers. Griffe an Electro-Voice Lautsprechern sind nur für den temporären Transport durch Personen oder für die Verwendung mit ausschließlich von Electro-Voice autorisiertem Montagezubehör vorgesehen. Objekte wie Faserseile, Drahtseile, Kabel oder andere Materialien dürfen nicht verwendet werden, um die Lautsprecher an den Griffen aufzuhängen.

**Warnung!**

Die Verwendung von nicht genehmigten Zubehörteilen oder Befestigungsmaterial mit diesem oder einem anderen Electro-Voice-Produkt liegt in Ihrem eigenen Ermessen. Die Verwendung von solchem nicht autorisierten Zubehör kann zu Fehlfunktionen des Produkts, Personenschäden oder Todesfällen führen.

Der Benutzer übernimmt hierfür die volle Haftung und es kann den Verlust der Garantie zur Folge haben.

**Vorsicht!**

Versuchen Sie nicht, das Lautsprechersystem zu verschieben, wenn es komplett montiert ist. Sie könnten das System beschädigen oder Personenschäden verursachen.

## 1.2

### Vorsichtsmaßnahmen

- Wird der Electro-Voice Lautsprecher an sonnigen Tagen im Freien verwendet, platzieren Sie das Gerät in einem schattigen oder überdachten Bereich. Die Verstärker der Lautsprecher besitzen eine Schutzschaltung, die beim Erreichen sehr hoher Temperaturen den Lautsprecher vorübergehend ausschalten. Dies kann der Fall sein, wenn der Lautsprecher an einem heißen Tag direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie Electro-Voice-Lautsprecher nicht in einer Umgebung mit Temperaturen unter 0 °C oder über +35 °C.
- Electro-Voice-Lautsprecher können leicht einen Schalldruckpegel erzeugen, der bei Personen, die sich in normaler Reichweite aufhalten, zu dauerhaftem Gehörschaden führt. Vermeiden Sie einen dauerhaften Schalldruckpegel von über 90 dB. Betreiben Sie das System nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.

## 1.3

### Aufhängung

**Warnung!**

Das Aufhängen von Objekten birgt potenzielle Gefahren und darf daher nur von Personen durchgeführt werden, die über gründliche Kenntnisse der entsprechenden Techniken und Vorschriften verfügen. Von Electro-Voice wird dringend empfohlen, beim Aufhängen von Lautsprechern alle geltenden nationalen, bundesstaatlichen, staatlichen und örtlichen Vorschriften zu berücksichtigen. Es liegt in der Verantwortung des Technikers, zu gewährleisten, dass die Lautsprecher sicher und unter Beachtung all dieser Vorschriften installiert werden. Werden Lautsprecher aufgehängt, empfiehlt Electro-Voice dringend, dass das System mindestens einmal jährlich oder gemäß gesetzlicher Vorschriften inspiziert wird. Falls dabei Schwachstellen oder Schäden festgestellt werden, müssen sofort Abhilfemaßnahmen ergriffen werden. Der Benutzer ist dafür verantwortlich sicherzustellen, dass alle aufgehängten Objekte von der Wand, Decke oder Struktur getragen werden. Jegliche Hardware, die zum Aufhängen von Lautsprechern verwendet wird und nicht von Electro-Voice gestellt wird, obliegt der Verantwortung anderer.

**Warnung!**

Hängen Sie dieses Produkt nicht auf irgendeine andere Weise auf als in diesem Handbuch oder in Electro-Voice-Installationshandbüchern beschrieben. Das Aufhängen von Gegenständen (Lautsprechern) birgt potenzielle Gefahren und darf daher nur von Personen durchgeführt werden, die über gründliche Kenntnisse der entsprechenden Techniken, Materialien und Vorschriften verfügen. Electro-Voice-Lautsprecher können nur wie in Electro-Voice-Handbüchern und -Installationshandbüchern beschrieben mit entsprechenden Zubehör und entsprechender Hardware aufgehängt werden. **Verwenden Sie NICHT die Griffe zum Aufhängen der Lautsprecher. Die Griffe von Electro-Voice-Lautsprechern sind nur für den Transport durch Personen bestimmt. Objekte wie Faserseile, Drahtseile, Kabel oder andere Materialien dürfen nicht verwendet werden, um Lautsprecher an den Griffen aufzuhängen.** Jegliche Hardware, die zum Aufhängen von Lautsprechern verwendet wird und nicht von Electro-Voice gestellt wird, obliegt der Verantwortung anderer.

**Warnung!**

Die Verwendung von nicht genehmigten Zubehörteilen oder Befestigungsmaterial mit diesem oder einem anderen Electro-Voice-Produkt liegt in Ihrem eigenen Ermessen. Die Verwendung von solchem nicht autorisierten Zubehör kann zu Fehlfunktionen des Produkts, Personenschäden oder Todesfällen führen.

Der Benutzer übernimmt hierfür die volle Haftung und es kann den Verlust der Garantie zur Folge haben.

## 2

## Produktregistrierung



Registrieren Sie Ihren EVOLVE unter: [electrovoice.com/register](https://electrovoice.com/register)

### 3 Kurzinformation

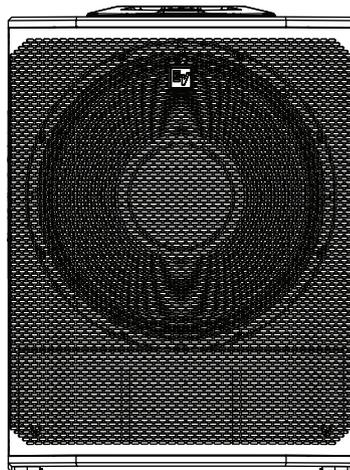
Dieses Dokument gilt für die folgenden Produkte:

CTN	Beschreibung
EVOLVE70-90-TB	EVOLVE70-90 Säulenlautsp.,Stange,schwarz
EVOLVE70-SB-US	EVOLVE Subwoofer, 15", schwarz, US-Kabel
EVOLVE70-SB-EU	EVOLVE Subwoofer, 15", schwarz, EU-Kabel
EVOLVE90-SB-US	EVOLVE Subwoofer, 18", schwarz, US-Kabel
EVOLVE90-SB-EU	EVOLVE Subwoofer, 18", schwarz, EU-Kabel
EVOLVE70-90-TW	EVOLVE70-90 Säulenlautspr., Stange, weiß
EVOLVE70-SW	EVOLVE Subwoofer, 15", weiß, US & EU
EVOLVE90-SW	EVOLVE Subwoofer, 18", weiß, US & EU
EVOLVE70-90-PL-SB	EVOLVE70-90 kurze Stange, schwarz
EVOLVE70-90-PL-SW	EVOLVE70-90 kurze Stange, weiß
EVOLVE70-CVR	EVOLVE70 Subwoofer, Schutzhülle
EVOLVE90-CVR	EVOLVE90 Subwoofer, Schutzhülle
EVOLVE70-DOLLY	EVOLVE70 Dolly
EVOLVE90-DOLLY	EVOLVE90 Dolly

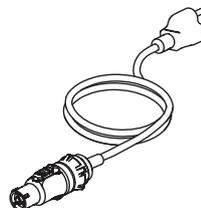
#### 3.1 Im Lieferumfang enthaltene Teile

Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Teile enthalten und nicht beschädigt sind. Falls die Verpackung oder Teile beim Versand beschädigt wurden, wenden Sie sich an den Spediteur. Sollten Teile offensichtlich fehlen, benachrichtigen Sie bitte die zuständige Vertretung oder den Kundendienst.

**EVOLVE70-SB-US, EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SB-US, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE90-SW**



x1



x1



x1

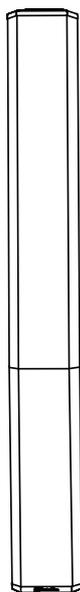


x2

Anzahl	Komponente
1	Subwoofer
1 <sup>1</sup>	Netzkabel
1	Kurzanleitung
2	Informationen zu Sicherheit und Schutz

<sup>1</sup> EVOLVE70-SW und EVOLVE90-SW werden mit zwei Netzkabeln geliefert.

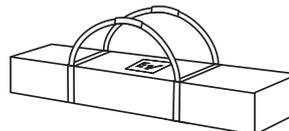
**EVOLVE70-90-TB, EVOLVE70-90-TW**



**x1**



**x1**



**x1**

Anzahl	Komponente
1	Säulenlautsprecher-Array
1	Distanzstange
1	Tragetasche

## 4 Beschreibung

Vielen Dank für den Erwerb des mobilen Säulensystems von Electro-Voice. Nehmen Sie sich bitte die Zeit, um sich zur Nutzung des gesamten Funktionsumfangs im Handbuch über alle Funktionen des EV-Systems zu informieren.

EVOLVE 70 und EVOLVE 90 ergänzen das Säulenlautsprechersystem EVOLVE. Sie bieten vom EVOLVE bekannte Audioqualität, Mobilität und einfache Montage in einem größeren Format um den erweiterten Ansprüchen von professionellen Anwendern wie z. B. DJs, Bands, Unternehmen der Veranstaltungstechnik, Veranstaltungsorganisatoren und Veranstaltungsorten gerecht zu werden. EVOLVE 70 und EVOLVE 90 verfügen über Subwoofer mit 15 bzw. 18 Zoll, die für tiefere Bässe und eine optimale Audioqualität bei Veranstaltungen mit 300 bis 500 Gästen und mehr konzipiert wurden. Auf Basis des Erfolgs und der vielfach gelobten Audioqualität des EVOLVE 50 bieten die Premiümlösungen EVOLVE 70 und EVOLVE 90 in einem relativen kompakten Format neben Mobilität auch eine hohe Ausgangsleistung, eine präzise Abdeckung durch Wave-Guides und eine größere Reichweite für größere Shows und Veranstaltungsorte.

EVOLVE 70 und EVOLVE 90 sind in die App QuickSmart Mobile eingebunden und können als Teil eines Systems mit anderen tragbaren Bluetooth®-Lautsprechern vom Typ Electro-Voice angesteuert werden.

Die Buchsen an EVOLVE 70 und EVOLVE 90 für Mikrofone und Line-Pegel-Signale sind branchenüblich: XLR/TRS-Kombibuchsen, Stereo-RCA-Line-Eingang, digitaler Audioeingang AES/EBU und Bluetooth®-Streaming mit True Wireless Stereo.

Erhältlich in Schwarz oder Weiß.

### Zubehör

Die EVOLVE-Familie enthält eine Auswahl an Zubehör.

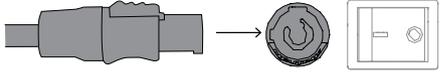
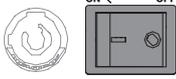
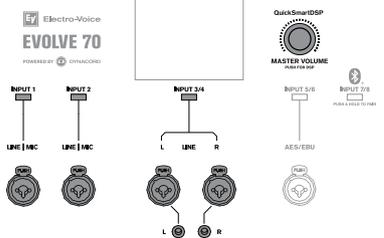
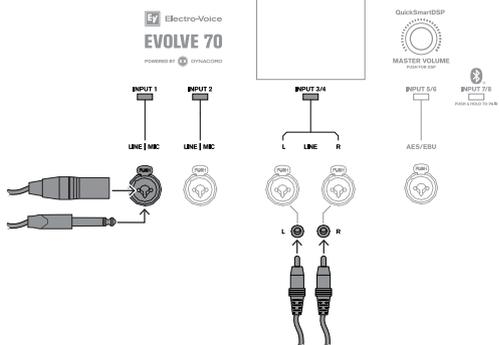
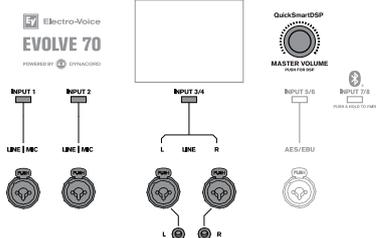
CTN	Beschreibung
EVOLVE70-90-PL-SB	EVOLVE70-90 kurze Stange, schwarz
EVOLVE70-90-PL-SW	EVOLVE70-90 kurze Stange, weiß
EVOLVE70-CVR	EVOLVE70 Subwoofer, Schutzhülle
EVOLVE90-CVR	EVOLVE90 Subwoofer, Schutzhülle
EVOLVE70-DOLLY	EVOLVE70 Dolly
EVOLVE90-DOLLY	EVOLVE90 Dolly

- **Kurze Distanzstange** für den Einsatz des EVOLVE Systems auf erhöhten Fläche, z. B. auf einer Bühne. Die kure Distanzstange reduziert die Systemhöhe um 445 mm.
- **Gepolsterte Schutzhülle** für den Einsatz mit oder ohne Dolly. Sie schützt den Subwoofer, sodass weitere Elemente auf dem Lautsprecher abgestellt werden können. Auf diese Weise kann zum Beispiel der Säulenlautsprecher auf dem Subwoofer platziert werden, sodass die Einheit auf dem Dolly bewegt werden kann.
- **Dolly-Board mit Rollen für Subwoofer**, speziell für Subwoofer vom Typ EVOLVE 70 und EVOLVE 90.

### 4.1 Schnellkonfiguration

Zum Einrichten des Lautsprechers:

Schritt	Abbildung
---------	-----------

<p>1. Schließen Sie das Netzkabel einer geerdeten Steckdose an den Anschluss <b>MAINS IN</b>.</p>	
<p>2. Schalten Sie den Lautsprecher ein <b>ON</b>.</p>	
<p>3. Stellen Sie die Lautstärke (<b>VOL</b>) mit dem <b>MASTER VOLUME</b>Drehknopf betätigen.</p>	
<p>4. Drücken Sie den Softkey Eingangsauswahl, um den Eingangskanal auszuwählen. Der Softkey leuchtet, sobald er ausgewählt wurde. 5. Verwenden Sie den Drehknopf <b>MASTER VOLUME</b> zum Einstellen des Eingangspegels <b>INPUT LEVEL</b> auf <b>MUTE</b>.</p>	
<p>6. Schließen Sie eine Audioquelle mit den passenden XLR-, TRS- oder RCA(Cinch)-Kabel an. Stellen Sie sicher, dass die Audioquelle <b>STUMMGESCHALTET</b> oder auf einen niedrigen Pegel eingestellt ist, bevor Sie das Kabel anschließen. Erhöhen Sie nach dem Anschluss die Leistung der Quelle auf einen angemessenen Pegel.</p>	
<p>7. Stellen Sie den <b>INPUTLEVEL</b> ein, bis die Signalspitzen knapp unter dem Maximalpegel liegen oder die gewünschte Leistung erreicht ist. Wenn <b>PEAK (PK)</b> angezeigt wird, drehen Sie den Regler nach unten, bis die Anzeige <b>PEAK</b> erlischt. 8. Drücken Sie den Eingangsauswahl-Softkey erneut, um das Kanalmenu zu verlassen.</p>	
<p>9. Mit dem <b>MASTER VOLUME</b>-Regler die Lautstärke (<b>VOL</b>) nach Bedarf ein, bis der Lautsprecher die gewünschte Ausgangsleistung liefert.</p>	

## 5 Einrichtung



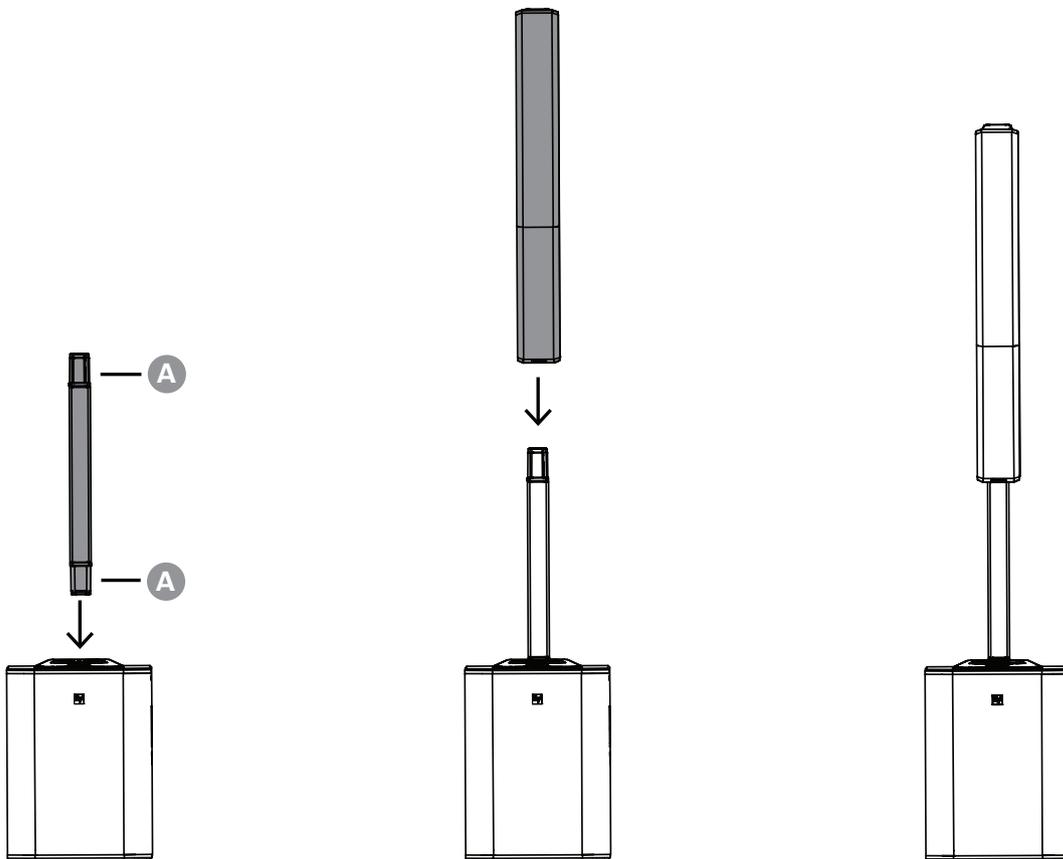
### Vorsicht!

Versuchen Sie nicht, das Lautsprechersystem zu verschieben, wenn es komplett montiert ist. Sie könnten das System beschädigen oder Personenschäden verursachen.

### Montage des Lautsprechersystems

So montieren Sie das Lautsprechersystem:

1. Platzieren Sie den **Subwoofer** auf ebenem, stabilem Untergrund.
2. Stecken Sie die Distanzstange in den Subwoofer-Sockel.  
*Die Stange verfügt an jedem Ende über Magnete (A).*
3. Platzieren Sie das **Säulenlautsprecher-Array-System** an der Oberseite der Distanzstange des Subwoofers.
4. Die Einrichtung des **Säulenlautsprecher-Array-Systems** ist damit abgeschlossen.



## 6 Herstellen einer Verbindung mit der QuickSmart Mobile-App

Die EV QuickSmart Mobile App für Tablets und Smartphones steht im Apple App Store und im Google Play Store zum Download bereit.

Laden Sie die App herunter, um die neuesten Firmware-Updates zu erhalten. So genießen Sie optimale Audioleistung und maximale Kontrolle über Ihr System.



### Hinweis!

Die EV QuickSmart Mobile App wurde entwickelt, um nur Lautsprecher von Electro-Voice zu finden, die über eine Bluetooth®-Steuerungsfunktion verfügen.

Die EV QuickSmart Mobile App zeigt keine anderen Arten von Bluetooth®-Einheiten an, z. B. Telefone, Laptops, Tablets oder Headsets.

Vor der Kopplung der EV QuickSmart Mobile App mit Electro-Voice Lautsprechern:

1. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth® auf dem Smartphone oder Tablet aktiviert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass der Pairing-Modus auf dem Lautsprecher aktiviert ist.

So versetzen Sie den Lautsprecher in den Pairing-Modus für Steuerung und Streaming:

1. Halten Sie **INPUT 7/8** gedrückt, bis der **Kopplungsmodus aktiv** ist und die 4-stellige ID auf dem LCD erscheint.

Der Kopplungsmodus kann über das LCD-Menü für die Steuerung und das Streaming getrennt aktiviert werden.

Der Lautsprecher bleibt etwa 2 Minuten lang im Kopplungsmodus. Wiederholen Sie diesen Schritt, wenn die Kopplung fehlschlägt.

2. Navigieren Sie zum Bluetooth®-Einstellungsmenü Ihres Mobilgeräts, suchen Sie den EVOLVE Lautsprecher mit der passenden 4-stelligen ID und stellen Sie sicher, dass Sie mit dem Lautsprecher gekoppelt sind.  
Dadurch wird das Mobilgerät mit dem EVOLVE Lautsprecher für Audio-Streaming verbunden.
3. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, um das Pairing für die Bedienung durchzuführen.



### Hinweis!

Stellen Sie bei Android-Geräten mit Android-Version 11 oder älter sicher, dass Standortdienste erlaubt sind. Electro-Voice sammelt, speichert oder verfolgt keine Standortdaten oder persönlichen Informationen des Benutzers.

### Erstes Mal koppeln

1. Öffnen Sie die EV QuickSmart Mobile-App. 
2. **Wählen Sie Ihre Lautsprecher aus** wird auf dem Bildschirm angezeigt.  
Die EV QuickSmart Mobile App sucht nach verfügbaren Bluetooth®-fähigen Electro-Voice-Lautsprechern.  
Die verfügbaren Lautsprecher werden auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Tippen Sie auf den Lautsprecher, den Sie mit der App koppeln möchten.  
Der ausgewählte Lautsprecher wird unterstrichen, um die Auswahl zu bestätigen.
4. Wiederholen Sie den vorherigen Schritt, bis alle gewünschten Lautsprecher ausgewählt sind.
5. Tippen Sie auf die Schaltfläche **CONNECT**.

- Die App verbindet sich mit dem ausgewählten Lautsprecher.  
Sie erhalten von iOS/iPadOS/Android eine Mitteilung über die Kopplung für jedes Gerät, die Sie akzeptieren müssen.

**Hinweis!**

Wenn die Mitteilung „Bluetooth-Verbindung fehlgeschlagen“ erscheint, vergewissern Sie sich, dass der Steuerungs-Pairing-Modus im Lautsprecher aktiviert ist.

- Tippen Sie auf **PAIR** auf der Einheit, um die Kopplung mit den Lautsprechern zu akzeptieren.  
Die App kann sich mit bis zu sechs Lautsprechern verbinden.

**Nachfolgende Kopplung**

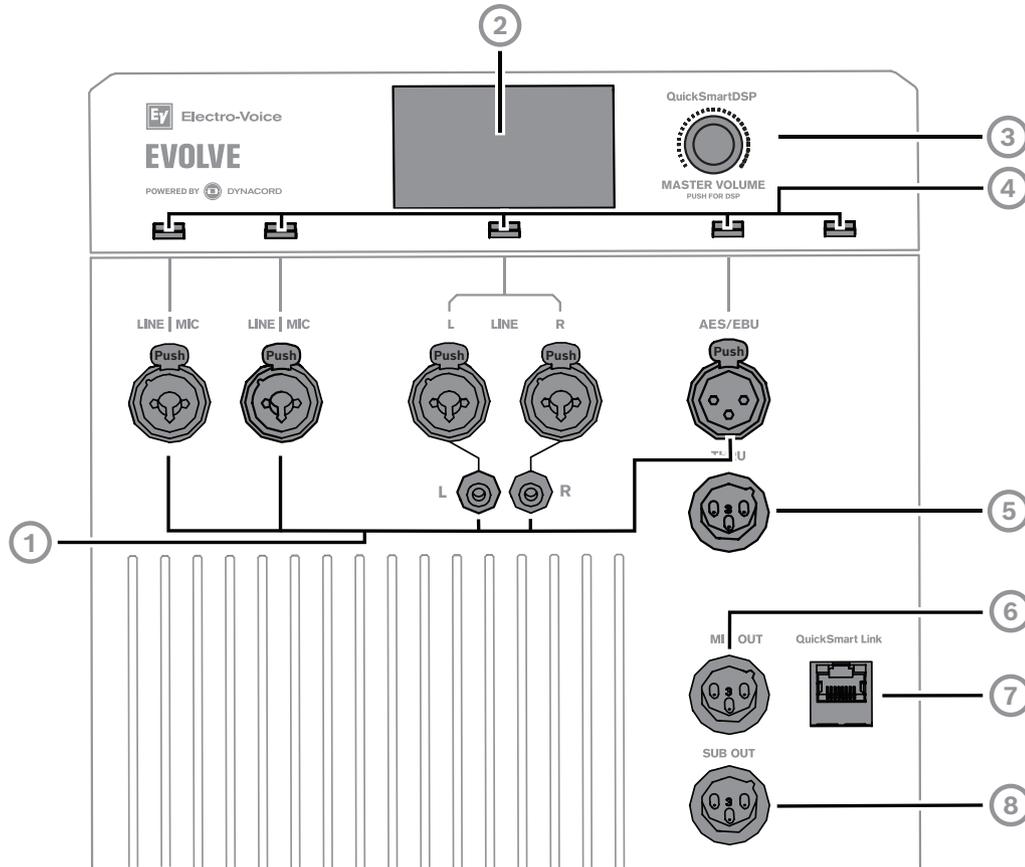
Zum Koppeln weiterer Lautsprecher mit der EV QuickSmart Mobile App:

- Tippen Sie auf das Symbol der EV QuickSmart Mobile-App. 
- Wählen Sie Ihre Lautsprecher aus** wird auf dem Bildschirm angezeigt.  
Die EV QuickSmart Mobile App sucht nach verfügbaren Bluetooth® -fähigen Electro-Voice-Lautsprechern.  
Die verfügbaren Lautsprecher werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- Tippen Sie auf den Lautsprecher, den Sie mit der App koppeln möchten.  
Der ausgewählte Lautsprecher wird unterstrichen, um die Auswahl zu bestätigen.
- Wiederholen Sie den vorherigen Schritt, bis alle gewünschten Lautsprecher ausgewählt sind.
- Tippen Sie auf die Schaltfläche **CONNECT**.  
Die App verbindet sich mit dem gewünschten Lautsprecher.  
Die App kann sich mit bis zu sechs Lautsprechern verbinden.

# 7 Verstärker-DSP

## 7.1 Verstärker-DSP-Bedienelemente

Die verschiedenen Bedienelemente und Anschlüsse des Verstärkers ergeben ein sehr vielseitiges Lautsprechersystem.



### 1. Eingänge

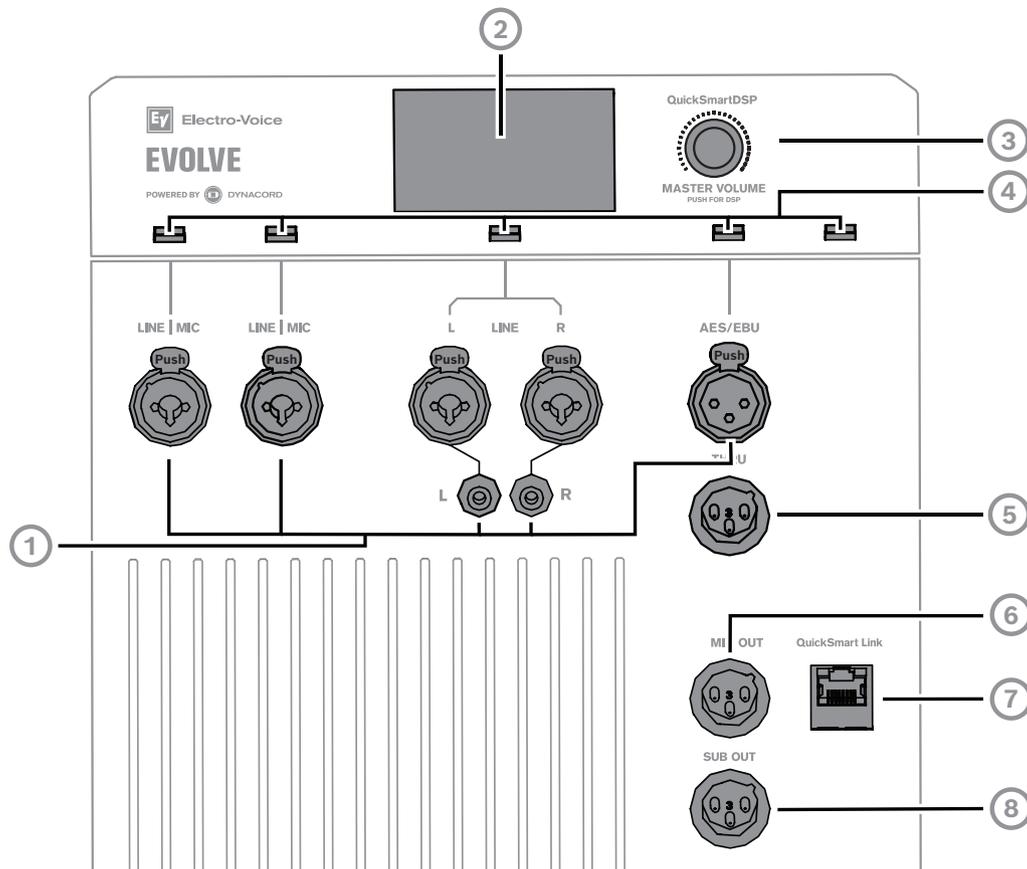
- **INPUT 1 und INPUT 2** sind symmetrische Eingänge für den Anschluss von Signalquellen wie Instrumenten oder Mikrofonen. Die Verbindungen können über TRS- oder XLR-Anschlüsse hergestellt werden. An den XLR-Buchsen für INPUT 1 und INPUT 2 kann separat eine 48-V-Phantomspeisung geschaltet werden.
- **INPUT 3/4** sind Stereoeingänge zum Anschluss von Stereo-Line-Pegel-Signalen von Quellen wie Mischpulten oder DJ-Controllern. Die Verbindung wird wahlweise mit zwei XLR-Typ-, TRS- oder RCA-Anschlüssen hergestellt.
- **INPUT 5/6 AES/EBU** ist eine professionelle digitale Audioschnittstelle für Signale vom Typ AES/EBU (Audio Engineering Society/European Broadcasting Union), AES3 oder S/PDIF (mit Adapterkabel), die von Mischpulten, DJ-Controllern und anderen Geräten geliefert werden und Abtastraten zwischen 32 kHz und 192 kHz aufweisen.



### Hinweis!

Für AES3 werden ausschließlich Kabel empfohlen, die für digitale Signale mit einer Impedanz von 110 Ohm spezifiziert sind.

- **INPUT 7/8** sind Audioanschlüsse für Bluetooth-Stereoverbindungen.



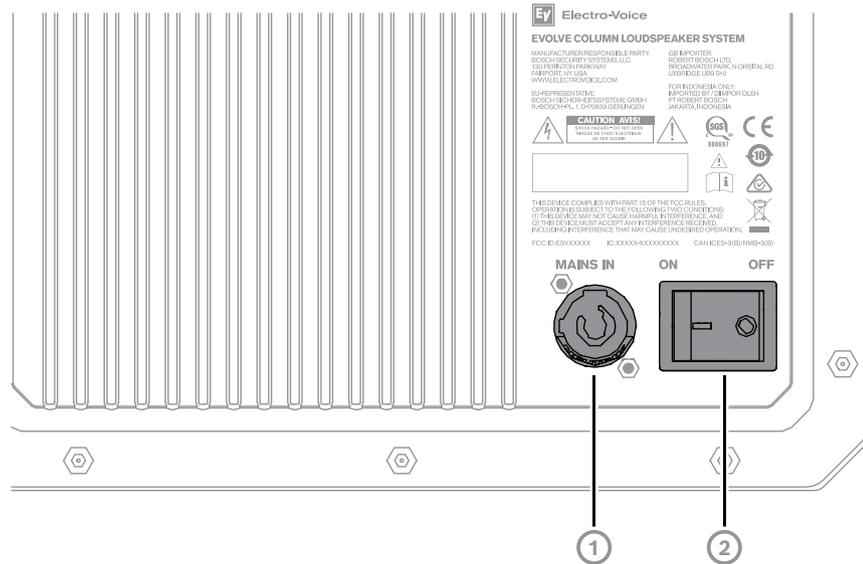
2. **LCD** – DSP-Steuerungs- und Überwachungsschnittstelle.
3. **MASTER-LAUTSTÄRKE** – Passt den Schallpegel an und navigiert durch das DSP-Steuerungsmenü.  
**DSP** – Blättern Sie durch das Menü und wählen Sie die verfügbaren Optionen aus. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um das DSP-Steuerungsmenü aufzurufen.
4. **Softkeys zur Eingangsauswahl** - Drücken Sie den Softkey, um den Eingang auszuwählen und das DSP-Steuerungsmenü für den Kanal aufzurufen. Drücken Sie den Softkey ein zweites Mal, um die Auswahl des Kanals aufzuheben und zum Haupt-DSP zurückzukehren.
5. **THRU** stellt das gepufferte Thru-Signal vom AES/EBU-Eingang bereit.
6. **MIX OUT** – die Post-Fader-Audiosignale der Eingänge INPUT 1 bis INPUT 7/8 werden gemixt und an den Ausgang MIX OUT geleitet. Beim Anpassen der Pegelregelung für INPUT 1 bis INPUT 7/8 wird die Lautstärkeänderung auch im MIX OUT übernommen. Diese Funktion ermöglicht, dass der Lautsprecher als einfacher Achtkanalmixer verwendet werden kann, der den Mix über die Buchse MIX OUT an einen anderen Lautsprecher senden kann. Der Ausgang kann im Menü konfiguriert werden, um Mono-Mix-, linkes oder rechtes Stereosignal zu liefern. Wenn QuickSmart Link verwendet wird, liefert MIX OUT dasselbe Signal wie das lokale Säulenlautsprechersystem.
7. **QuickSmart Link** ist als RJ45-Anschluss für Cat5-Kabel ausgeführt, sodass zwei EVOLVE Systeme für digitales Audio und Systemsteuerung verbunden werden können. Die maximal empfohlene Kabellänge beträgt 100 m.



### Hinweis!

QuickSmart Link darf nur zum Verbinden von zwei Systemen vom Typ EVOLVE verwendet werden. Bei QuickSmart Link handelt es sich nicht um einen Ethernet/LAN-Port. Dieser Anschluss ist nicht mit Netzwerkgeräten kompatibel.

8. **SUB OUT** dient zum Anschließen zusätzlicher EVOLVE Subwoofer-Kabinette oder von weiteren Subwoofern. SUB OUT gibt den vollständigen MAIN-Mix des Systems aus und kann als PRE- oder POST-Systemlautstärke, Systemverzögerung und Subwoofer-Verzögerung konfiguriert werden.



1. **MAINS IN** ist der Stromversorgungsanschluss für die Einheit. Es sollte ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel verwendet werden. Schließen Sie die Einheit nur an ein Stromnetz mit 100 bis 240 V Wechselstrom bei 50 bis 60 Hz an. Die Stromversorgung erfolgt über einen powerCON®-Stromversorgungsstecker mit Drehverriegelung (Twistlock).
  - Stecken Sie den Stecker ein, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er verriegelt ist. Beim Verriegeln ist ein Geräusch zu hören.



#### Hinweis!

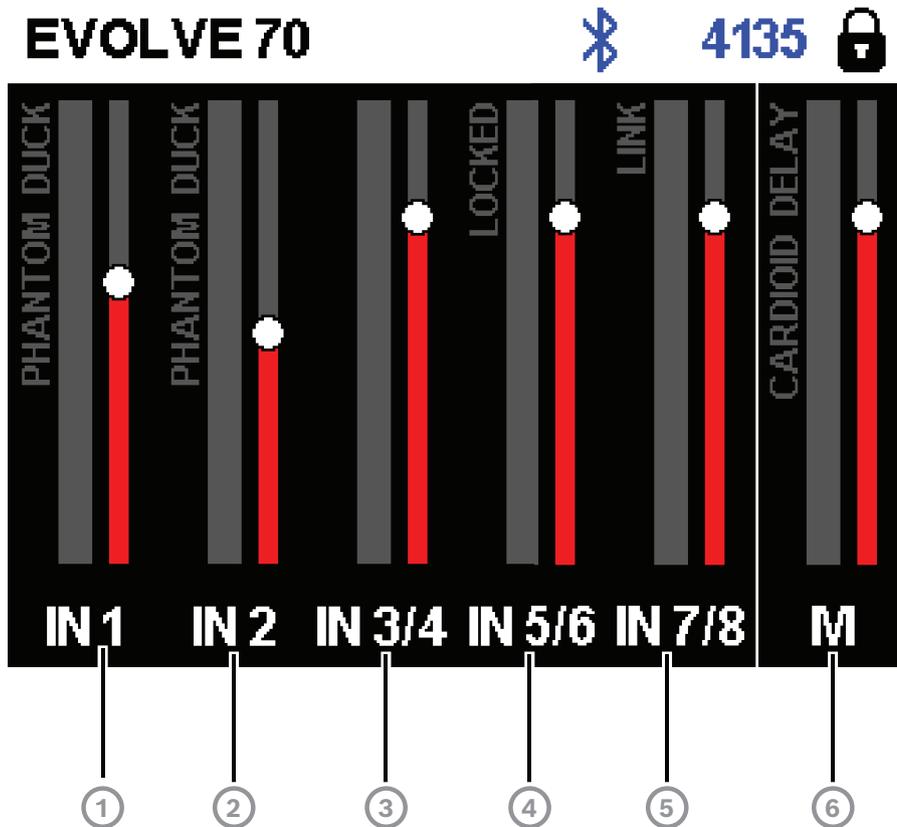
Zum Entfernen des powerCON®-Steckers mit Drehverriegelung müssen Sie die Rastnase nach hinten drücken und dann den Stecker gegen den Uhrzeigersinn drehen und abziehen.

2. **POWER** – Schalter zum **Ein-** und **Ausschalten** des Lautsprechers. Der LCD-Bildschirm leuchtet beim **Einschalten** der Einheit nach etwa drei Sekunden auf.

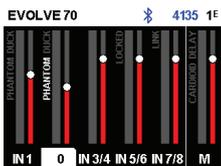
## 7.2

## Systemstatus

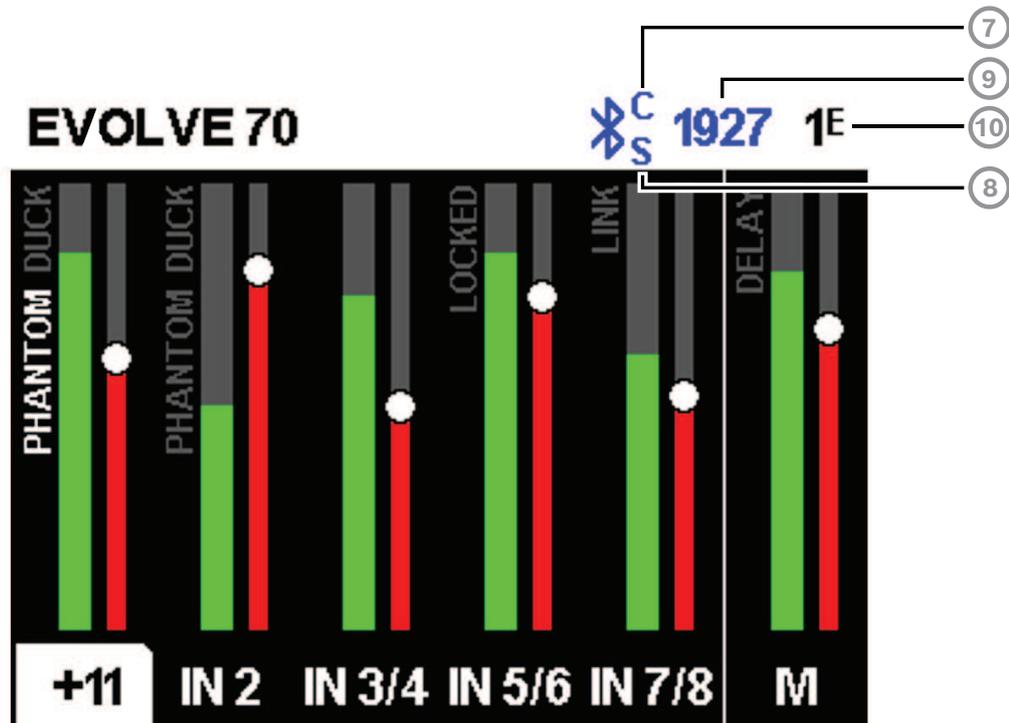
Normal



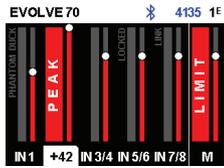
1. **IN 1** ist das VU-Meter für den Signalpegel von INPUT 1 zum Anschluss INPUT 1 des Verstärkers.
  - Die Anzeige **PHANTOM** gibt an, dass die 48-V-Phantomspannung eingeschaltet ist.
  - Die Anzeige **DUCK** gibt an, dass die Ducker-Funktion für diesen Kanal aktiviert ist, sodass alle Stereoeingangssignale reduziert werden, wenn das Signal an INPUT 1 den eingestellten Schwellenwert übersteigt.
2. **IN 2** ist das VU-Meter für den Signalpegel von INPUT 2 zum Anschluss INPUT 2 des Verstärkers.
  - Die Anzeige **PHANTOM** gibt an, dass die 48-V-Phantomspannung eingeschaltet ist.
  - Die Anzeige **DUCK** gibt an, dass die Ducker-Funktion für diesen Kanal aktiviert ist, sodass alle Stereoeingangssignale reduziert werden, wenn das Signal an INPUT 2 den eingestellten Schwellenwert übersteigt.
3. **IN 3/4** ist das VU-Meter für den Signalpegel von INPUT 3/4 zum Anschluss INPUT 3/4 des Verstärkers (Höchstwert des linken und rechten Signals).
4. **IN 5/6** ist das VU-Meter für den Signalpegel von INPUT 5/6 AES/EBU zum Anschluss INPUT 5/6 AES/EBU des Verstärkers (Höchstwert des linken und rechten Signals). Die Anzeige **LOCKED** gibt an, dass ein gültiges AES/EBU-, AES3- oder S/PDIF-Signal erkannt wurde.
5. **IN 7/8** ist das VU-Meter für den Signalpegel des eingehenden Bluetooth-Audiosignals (Höchstwert des linken und rechten Signals).
  - Die Anzeige **LINK** gibt an, dass eine aktive TWS(True Wireless Stereo)-Audioverbindung mit einem weiteren TWS-Lautsprecher (z. B. EVOLVE 70/90, EVERSE 8/12 oder ZLX-G2) besteht.
6. **M** ist das VU-Meter für den Signalpegel des Haupt-Lautsprecherausgangs.
  - Die Anzeige **DELAY** gibt an, dass für diesen Lautsprecher eine Systemverzögerung eingestellt wurde (bis zu 100 m).



- Die Anzeige **CARDIOD** gibt an, dass der Subwoofer zusammen mit dem primären Säulenlautsprechersystem als Cardioid-Einheit verwendet wird. In diesem Modus ist das Signal für den Distanzstangenanschluss des Säulenlautsprechers deaktiviert.



7. C steht für die Bluetooth-Steuerung per App. Die Darstellung hat folgende Bedeutung:  
 nicht angezeigt = deaktiviert  
 Blinken = Kopplungsmodus  
 Dauerleuchten = verbunden
8. S steht für Bluetooth-Audio-Streaming. Die Darstellung hat folgende Bedeutung:  
 nicht angezeigt = deaktiviert  
 Blinken = Kopplungsmodus (120 s)  
 Dauerleuchten = verbunden
9. Vierstellige Lautsprecher-ID zum Verbinden über Bluetooth®.
10. **Statusanzeige** zeigt abwechselnd die folgenden Informationen:  
**1** gibt die gewählte Preset-Nummer an. Es gibt fünf benutzerdefinierte Presets und eine werksseitig voreingestelltes Standard-Preset.  
**E** steht für „Edited“, also „Bearbeitet“. Zeigt an, dass die Voreinstellung nicht gespeichert ist. Wenn die Voreinstellung gespeichert ist, wird das **E** nicht angezeigt.  
**Sperrstatus** – Zeigt an, dass das LCD-Display und die Bedienelemente gesperrt sind. Drücken Sie den Regler **MASTER VOLUME** oder die Kanalwahltaste zum Entsperren.



### Systemschutz

Systemschutz-Limiter signalisieren, ob ein System über die empfohlenen Werte hinaus belastet wird. Hierfür werden **PEAK** (Eingang) oder **LIMIT** (Ausgang) auf dem LCD angezeigt.

#### PEAK

**PEAK** signalisiert, dass das Eingangssignal für den Lautsprecher zu hoch ist und somit ein übersteuertes Signal an den Lautsprecher übertragen wird.

Wenn **PEAK** angezeigt wird:

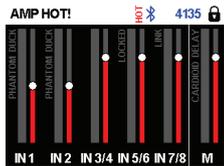
- Verringern Sie den **INPUT GAIN** und/oder das Signal am Quellgerät.

#### LIMIT

**LIMIT** schützt den Lautsprecher vor kurzfristigen Spitzen und langfristiger Überlastung, die zu Verzerrungen führen kann. Wenn **LIMIT** auf dem Bildschirm angezeigt wird, ist der Limiter aktiv.

Wenn die Anzeige **LIMIT** häufig oder ständig angezeigt wird:

- Reduzieren Sie die Ausgangslautstärke (**MASTER-LAUTSTÄRKE**). Dies wird dringend empfohlen.



#### AMP HOT!

**AMP HOT!** gibt an, dass der Verstärker so heiß geworden ist, dass der Lautsprecher vorübergehend abgeschaltet oder komplett ausgeschaltet wird.

Wenn **AMP HOT!** angezeigt wird:

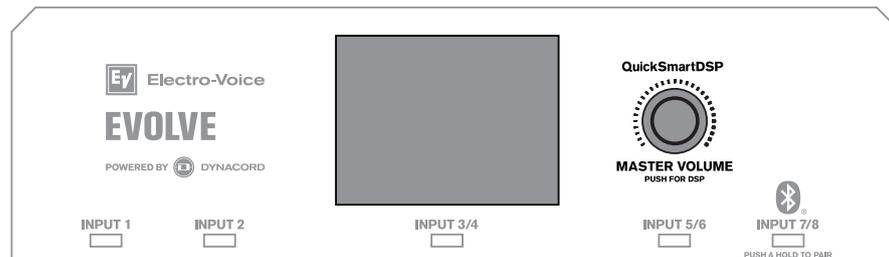
- Stellen Sie sicher, dass das System keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder in der Nähe einer anderen Wärmequelle aufgestellt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Luftstrom im Bereich des Systems nicht behindert wird und dass die Rückwand nicht abgedeckt ist.
- Schalten Sie das System nach Möglichkeit aus, damit es abkühlen kann.

Wenn das System auch nach dem Abkühlen den Hinweis **AMP HOT!** zeigt, wenden Sie sich an einen Vertriebsmitarbeiter oder den Kundendienst.

## 7.3

### DSP-Steuerungsmenü

Mittels integriertem DSP-Steuerungsmenü hat der Benutzer verschiedene DSP-Systemeinstellungen der Lautsprecherbox zur Auswahl.



#### Zugreifen auf das DSP-Steuerungsmenü

Für den Zugriff auf das DSP-Steuerungsmenü:

1. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**.  
Das DSP-Steuerungsmenü wird angezeigt.
2. Navigieren Sie mit dem Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE** durch den Menüinhalt.

3. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um den Menüpunkt auszuwählen, den Sie ändern möchten.  
Der Fokus bewegt sich auf die Parameter auf der rechten Seite des DSP-Steuerungsmenüs.
4. Blättern Sie mit dem Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE** durch die Parameter.
5. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um den ausgewählten Parameter zu bestätigen.  
Die Einstellung wird gespeichert. Der Fokus kehrt zu den Menüpunkten auf der linken Seite des DSP-Steuermenüs zurück.
6. Wiederholen Sie Schritt 2 bis 5, um weitere DSP- und Systemeinstellungen zu ändern.
7. Wählen Sie **EXIT aus**, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

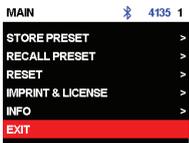
### 7.3.1

## Menü zur Steuerung des DSP-Lautsprechers

Die Menüs zur Steuerung der Lautsprecher DSP sind für die EVOLVE Lautsprecher.  
Die komplette Menüliste finden Sie in *OUTPUT-Liste*, Seite 51.

### EXIT-Menü

Das Menü **EXIT** wird verwendet, um zum Startbildschirm zurückzukehren.



### Hinweis!

Das Display kehrt nach 30 Sekunden Inaktivität zum Startbildschirm zurück.

### SUB CONFIG

Am Menüeintrag **SUB CONFIG** wird der Betriebsmodus des Subwoofers konfiguriert.

- **NORMAL**: Der Subwoofer wird zusammen mit einem Säulenlautsprecher als Fullrange-System verwendet.
- **CARDIOD**: Der Subwoofer ist mit dem Anschluss **SUB OUT** eines EVOLVE 70/90 Systems verbunden, um die Ausbreitung der tiefen Frequenzen hinter dem System zu reduzieren. In diesem Modus wird der Subwoofer neben dem System-Subwoofer platziert und nach hinten ausgerichtet. In diesem Modus ist der Distanzstangenanschluss für den Säulenlautsprecher deaktiviert.

Weitere Informationen zur Einrichtung der Konfiguration **CARDIOD** finden Sie unter *Stereo mit Cardioid-Subwoofer*, Seite 38.

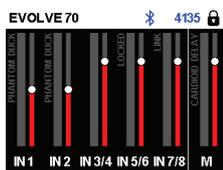
### MODE-Menü

Das Menü **MODE** wird verwendet, um die Art des Klangs zu konfigurieren, den der Lautsprecher liefert.

Verfügbare Optionen für diese Auswahl: **MUSIC, LIVE, SPEECH** und **CLUB**.

- **MUSIK** – wird für die Wiedergabe von aufgenommener Musik verwendet.
- **LIVE** – eignet sich für die Wiedergabe von Livesound.
- **SPEECH** – eignet sich für Sprachanwendungen.
- **CLUB** – wird für die Wiedergabe elektronischer Musik verwendet, wenn mehr Basswiedergabe gewünscht ist.

Die Standardeinstellung ist **MUSIC**.



### SUB LEVEL

Am Menüeintrag **SUB LEVEL** wird die Lautstärke des Subwoofers eingestellt. Diese Einstellung wirkt sich nicht auf den Säulenlautsprecher aus.

Die Voreinstellung ist **0 dB**.

### TREBLE-Steuerung

Der **TREBLE-Regler** wird verwendet, um die Hochfrequenzleistung des Lautsprechers für verschiedene Anwendungen oder persönliche Vorlieben anzupassen. Der Parameter steuert einen High Shelving-Filter.

Die Voreinstellung ist **0 dB**.

### MID-Regler

Mit dem **MID-Regler** können Sie die Mittelfrequenzleistung des Lautsprechers für verschiedene Anwendungen oder persönliche Vorlieben anpassen.

Die Voreinstellung ist **0 dB**.

### BASS-Regler

Mit dem **BASS-Regler** können Sie die Tieftonleistung des Lautsprechers für verschiedene Anwendungen oder persönliche Vorlieben anpassen. Der Parameter steuert einen Low Shelving-Filter.

Die Voreinstellung ist **0 dB**.

### Menü MAIN GEQ (Standardeinstellung)

Das **MAIN GEQ-Menü** wird verwendet, um den Frequenzgang des Lautsprechers für verschiedene Anwendungen oder persönliche Vorlieben anzupassen. Es stehen sieben verschiedene EQ-Filter zur Verfügung, die auf die folgenden Frequenzen ausgerichtet sind: 63, 160, 400, 1,0K, 2,5K, 6,0K & 12K Hz.

Der Bereich jedes Filters beträgt -12 dB bis +12 dB.

Der Standardwert für jeden Filter ist **0 dB**.

### MAIN PEQ-Menü

Der **MAIN PEQ** wird verwendet, um den Frequenzgang des Lautsprechers für verschiedene Anwendungen oder persönliche Vorlieben anzupassen. Es sind sieben Equalisierungsfiler verfügbar. Der Filtertyp ist wählbar zwischen den folgenden:

**PEQ** – Parametrische Equalisierungsfiler formen den Klang mit Hilfe von glockenförmigen Peak/Dip-Filtern, die über drei Regler verfügen.

- **Q** steht für „Quality Factor“ und definiert die Bandbreite des Filters. Ein niedriger **Q-Wert** sorgt für eine größere Bandbreite und ein höherer **Q-Wert** für eine geringere Bandbreite.
- **FREQ** – wählt die Mittenfrequenz des EQ-Filters aus.
- **GAIN** – legt die Stärke der Anhebung oder Absenkung des Equalisierungsfilters fest.

**LOW/HI SHELF** – Beeinflusst den Klang mit einem Shelving-Filter, der mit zwei Reglern auf den tiefen oder hohen Frequenzgang angewendet werden kann:

- **FREQ** – legt die Mittenfrequenz des Filters fest. Beim **LOW SHELF-Filter** wird der **GAIN** des Filters oberhalb der gewählten Frequenz abgeschwächt. Beim **HIGH SHELF-Filter** wird der **GAIN** des Filters unterhalb der gewählten Frequenz abgeschwächt.
- **GAIN** – bestimmt die Stärke der Anhebung oder Absenkung des Signals unterhalb oder oberhalb der **FREQ-Einstellung**.

**LOW/HI PASS** – Passbandfilter, die den Klang formen, indem sie nur Signale oberhalb oder unterhalb der gewählten Frequenz durchlassen.

- **FREQ** – legt die Eckfrequenz für den Passbandfilter fest. Bei **HI-PASS-Filtern** werden alle Frequenzen oberhalb der Auswahl durchgelassen. Frequenzen unterhalb dieser Einstellung werden abgeschwächt. Bei **LOW PASS** Filtern werden alle Frequenzen unterhalb der Auswahl durchgelassen. Frequenzen oberhalb der Auswahl werden abgeschwächt.

### MIX OUT-Menü

Im Menü **MIX OUT** können Sie auswählen, welche(s) Signal(e) an **MIX OUT** ausgegeben werden soll(en) und welches Signal über den Lautsprecher ausgegeben werden soll.

- **L+R** – Die linken und rechten Signale aller Eingänge werden summiert. Die Summe wird an **MIX OUT** ausgegeben und über den Lautsprecher wiedergegeben (Standardeinstellung).
- **L** – Nur das linke Signal aller Eingänge wird an **MIX OUT** ausgegeben. Der Lautsprecher liefert nur das rechte Signal.
- **R** – Nur das rechte Signal aller Eingänge wird an **MIX OUT** ausgegeben. Der Lautsprecher liefert nur das linke Signal.

### Menü SPK OUT

Am Menüeintrag **SPK OUT** wird das an den Lautsprecher gesendete Signal konfiguriert.

- QuickSmart Link verbunden bedeutet, dass die Signale **SPK OUT** und **MIX OUT** identisch sind (L+R/L/R).
- Kein QuickSmart Link verbunden bedeutet, dass die Signale **SPK OUT** und **MIX OUT** konträr (L/R) oder, im Falle eines Monosystems, identisch (L+R) sind.

### BLUETOOTH-Menü

Das Menü **BLUETOOTH** wird verwendet, um die Bluetooth®-Funktionalität des Lautsprechers einzustellen.



**EIN/AUS** – Das Menü **EIN/AUS** steuert, ob die Bluetooth®-Funktionalität auf dem Lautsprecher aktiviert oder deaktiviert ist.

**CONTROL PAIR** – Das Menü **CONTROL PAIR** wird verwendet, um die drahtlose Steuerungs- und Überwachungsanwendung der QuickSmart Mobile App zu aktivieren. Verfügbare Optionen für diese Auswahl: ON und OFF.

Die Standardeinstellung ist **OFF**.

**AUDIO PAIR** – Das Menü **AUDIO PAIR** wird verwendet, um Audiosignale von Ihrer Bluetooth®-fähigen Einheit an das Lautsprechersystem zu übertragen. Verfügbare Optionen für diese Auswahl: **PAIRING, ON** oder **OFF**.

Die Standardeinstellung ist **OFF**.

### LINK SPEAKERS

Mit der Funktion **LINK SPEAKERS** können Sie zwei EVOLVE Lautsprecher über Bluetooth® in True Wireless Stereo nur für Bluetooth®-Audio-Streaming zu verbinden.

So verbinden Sie zwei EVOLVE-Lautsprecher:

1. Koppeln Sie einen der EVOLVE-Lautsprecher über Bluetooth® mit einem Mobilgerät. Siehe Koppeln der QuickSmart Mobile App für Anweisungen zur Verbindung.
2. Navigieren Sie für beide EVOLVE-Lautsprecher zum Menü **BLUETOOTH** im Hauptmenü DSP.
3. Wählen Sie für beide EVOLVE-Lautsprecher **LINK SPEAKERS**.

Auf dem LCD-Display wird **LINKING SPEAKERS...** angezeigt, während die Verbindung zwischen beiden EVOLVE Lautsprechern hergestellt. Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird im Menü **UNLINK SPEAKERS** angezeigt.

Im **BLUETOOTH-Menü** unterhalb der **LINK SPEAKERS** erscheint die Auswahl des Stereokanals.

4. Wählen Sie für jeden EVOLVE Lautsprecher den entsprechenden Stereokanal aus: **L+R** (Mono), **L** oder **R**.

**Hinweis:** Dies ist ein Stereobild aus der Perspektive des Publikums, auch bekannt als House L & R.



#### Hinweis!

Mit Bluetooth True Wireless Stereo (TWS) kann ein Mobilgerät ein Audiosignal an zwei Lautsprechersysteme streamen. Mit dieser Funktion ist es nicht möglich, Eingangssignale oder den Mix von einem EVOLVE an ein anderes EVOLVE System zu senden.

#### AUTO RECONNECT

Am Mit der Funktion **AUTO RECONNECT** können Sie Ihr EVOLVE automatisch mit Ihrem Audio-Streaming-Gerät verbinden, wenn es zuvor gekoppelt wurde. Beide Geräte sind eingeschaltet und Bluetooth ist aktiviert. Folgende Optionen stehen zur Auswahl: **ON** oder **OFF**.

Die Standardeinstellung ist **OFF**.

#### LED-Menü

Die **LED** zeigt den Einschaltzustand und Limit an. Verfügbare Optionen für diese Auswahl: **ON**, **OFF** oder **LIMIT**.

- **ON** – schaltet die LED ein, wenn der Netzschalter auf ON gestellt ist.
- **OFF** – schaltet die LED aus.
- **LIMIT** – schaltet die LED im Normalbetrieb aus. Wenn die LED kurz blinkt, bedeutet dies, dass der Limiter aktiviert wird. Ein kurzzeitiges Blinken ist kein Problem, da der integrierte Limiter die Verzerrung unter Kontrolle hat. Ein dauerhaftes Leuchten der LED bedeutet, dass die Soundqualität negativ beeinflusst wird. Leuchtet die LED dauerhaft, erhalten Sie über das LCD auf der Rückseite weitere Informationen. Es wird dringend empfohlen, die Ausgangslautstärke zu reduzieren.

Die Standardeinstellung ist **ON**.

#### PIN LOCK-Menü

Das Menü **PIN LOCK** sperrt das DSP-Steuerungsmenü. Verfügbare Optionen für diese Auswahl sind: **OFF**, **TUNE** oder **ALL**.

- **OFF** – schaltet die **PIN LOCK** aus.
- **TUNE** – sperrt die INPUT-Steuerparameter, aber nicht das DSP-Steuerungsmenü.
- **ALL** – sperrt alle Funktionen des Lautsprechers.

Die Standardeinstellung ist **OFF**.

Zum Sperren des DSP-Steuerungsmenüs:

1. Wählen Sie **TUNE** oder **ALL**.





2. Geben Sie einen PIN-Code ein.



3. Geben Sie den PIN-Code zur Bestätigung erneut ein.

Wenn der PIN-Code nicht übereinstimmt, wird **PIN LOCK** auf **OFF** gesetzt.

4. Um die Lautsprecherauswahl zu sperren, wählen Sie **LOCK NOW** aus dem Menü **DISPLAY**.

Die **PIN LOCK** wird automatisch aktiviert, nachdem der Lautsprecher ausgeschaltet wurde.

Zum Deaktivieren der **PIN LOCK**:

1. Entsperren Sie das Gerät gegebenenfalls durch Eingabe des PIN-Codes.
2. Heben Sie die Auswahl der Softkeys für die Eingabe auf.
3. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**.
4. Scrollen Sie mit dem **MASTER VOLUME**-Regler zu **DISPLAY**.
5. Wählen Sie **PIN LOCK**.
6. Wählen Sie **OFF**.



Wenn Sie den PIN-Code vergessen haben, setzen Sie den Lautsprecher auf die Standardeinstellungen zurück.

Zurücksetzen des Lautsprechers auf die Standardeinstellungen:

- ▶ Halten Sie den Softkey **INPUT 2** und den Regler **MASTER VOLUME** mindestens 15 Sekunden lang gedrückt.  
Am Display wird **DEFAULT SETTINGS?** angezeigt.
- ▶ Auswählen **YES**.  
Am Display wird **ERASE USER PRESETS?** angezeigt.
- ▶ Auswählen **NO**.



### Menü DIM

Am Menü **DIM** können Sie festlegen, dass das Display nach einer gewissen Zeit abgedunkelt wird.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl: **OFF, 10 bis 60 Sekunden**.

Die Voreinstellung beträgt **30 Sekunden**.

### Menü BRIGHT

Mit dem Menü **BRIGHT** können Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms einstellen.

Der Bereich reicht von 1 (am dunkelsten) bis 10 (am hellsten).

Die Standardeinstellung ist 5.

### STORE-Menü

Im Menü **STORE** können Sie bis zu fünf benutzerdefinierte Einstellungen erstellen. Verfügbare

Optionen für diese Auswahl: **BACK, 1, 2, 3, 4** und **5**.



### Hinweis!

Der Name einer angepassten Benutzereinstellung kann eine Kombination aus alphanumerischen Zeichen einschließlich Leerzeichen enthalten. Der alphanumerische Zeichenbereich ist A bis Z und 0 – 9.

Ein Name kann bis zu 12 Zeichen lang sein.

### Speichern von angepassten Benutzereinstellungen

So speichern Sie benutzerdefinierte Einstellungen:

1. Blättern Sie im DSP-Steuerungsmenü zu **STORE**.
2. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um **STORE** auszuwählen.  
Der Bildschirm **STORE** erscheint.
3. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um **1** auszuwählen.  
Der Bildschirm **Name für 1 eingeben** wird angezeigt.
4. Navigieren Sie mit dem Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE** durch die Zeichen.  
Die Zeichen werden angezeigt.
5. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um das erforderliche Zeichen auszuwählen.
6. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um zum nächsten Zeicheneintrag zu navigieren.  
Fahren Sie mit der Auswahl der Zeichen fort, bis Sie den gewünschten Namen eingegeben haben.
7. Blättern Sie mit dem Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE** zu **SAVE**.
8. Drücken Sie den Knopf **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um **SAVE** auszuwählen.
9. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 8, um weitere angepasste Benutzereinstellungen zu speichern.
10. Wählen Sie **EXIT** aus, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

### RECALL-Menü

Mit dem Menü **RECALL** können Sie bis zu fünf benutzerdefinierte Einstellungen abrufen. Verfügbare Optionen für diese Auswahl: **BACK**, **1**, **2**, **3**, **4** und **5**. Außerdem ist die Einstellung **6** verfügbar, um eine Standardeinstellung abzurufen. Diese Einstellung kann nicht zum Speichern von Benutzereinstellungen verwendet werden.

### Abrufen der angepassten Benutzereinstellungen

So rufen Sie benutzerdefinierte Einstellungen auf:

- ▶ Navigieren Sie im DSP-Menü zu **RECALL**.
- ▶ Drücken Sie den Regler **MASTER VOLUME** zum Auswählen von **RECALL**.  
Am Display wird die Ansicht **RECALL** angezeigt.
- ▶ Drücken Sie den Regler **MASTER VOLUME**, um **1** auszuwählen.  
Die ausgewählte Voreinstellung wird geladen.
- ▶ Nachdem die Voreinstellung geladen wurde, kehrt das Menü zum Startbildschirm zurück.



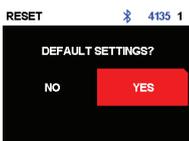
### RESET-Menü

Das **RESET-Menü** wird verwendet, um den Lautsprecher auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen. Verfügbare Optionen für diese Auswahl sind **NO** und **YES**.

### Zurücksetzen des Systems

Um das System auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen:

- ▶ Wählen Sie im DSP-Steuerungsmenü die Option **RESET**.  
Die Mitteilung **DEFAULT SETTINGS?** erscheint.
- ▶ Wählen Sie **YES**.  
Die Mitteilung **ERASE USER PRESETS?** erscheint.
- ▶ Wählen Sie **YES**.



**Hinweis!**

Der Menüpunkt **RESET** wird verwendet, um den Lautsprecher auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen.

---

**INFO-Menü**

Das Menü **INFO** dient zur Anzeige der Firmware-Version.

**Siehe**

- **OUTPUT-Liste**, Seite 51

## 8 Eingangs- und Mixerbetrieb

### 8.1 INPUT DSP Steuerungsmenü

Die Auswahlmöglichkeiten des Lautsprecher-INPUT-DSP-Steuermenüs sind für die EVOLVE-Lautsprecher verfügbar.

Die komplette Menüliste finden Sie in *INPUT*-Liste, Seite 54.

Zur Steuerung der Mixerkanäle:

1. Drücken Sie den Softkey Eingangsauswahl, um den Eingangskanal auszuwählen.  
Der Softkey leuchtet, sobald er ausgewählt wurde.
2. Verwenden Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um den Pegel einzustellen.
3. Drücken Sie den Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE**, um das DSP-Steuerungsmenü des Eingangskanals aufzurufen.
4. Drücken Sie den Softkey Eingangsauswahl erneut, um die Auswahl des Eingangskanals für die Steuerung aufzuheben.  
Der Softkey leuchtet dann nicht mehr.

#### INPUT-Steureinstellungen

Bei der Anpassung von **INPUT LEVEL** und EQ ist Vorsicht geboten. Normalerweise reichen kleine Änderungen aus, um ein optimales Gesamtklangbild zu erzielen.

Zum Einstellen des eingehenden Tons:

- Stellen Sie alle EQ-Regler auf **0 dB** oder **FLAT**.
- Vermeiden Sie es, die EQ-Regler auf extreme Positionen einzustellen.
- Nutzen Sie die natürliche Reproduktion als Ausgangspunkt.
- Verlassen Sie sich auf Ihr musikalisch geschultes Ohr.

#### INPUT LEVEL-Regler

Der **INPUT LEVEL-Regler** passt die Empfindlichkeit der eingehenden Signale an den internen Betriebspegel des Mischers an.

Um einen guten Signal-Eingangspegel zu erreichen:

1. Stellen Sie die Lautstärke auf **MUTE** mit dem **MASTER VOLUME** Drehknopf.
2. Drücken Sie den Softkey „Eingangsauswahl“ und stellen Sie mit dem Regler **MASTER-LAUTSTÄRKE** den **INPUT LEVEL** auf **MUTE**.
3. Schließen Sie die Klangquelle (Mikrofon, Instrument usw.) an den gewählten Eingang an.
4. Starten Sie die Tonquelle mit der höchsten zu erwartenden Lautstärke. Singen oder sprechen Sie so laut wie möglich direkt (aus nächster Nähe) in das Mikrofon.
5. Während Sie die Klangquelle abspielen oder in das Mikrofon singen:
  - Erhöhen Sie den Eingangspegel **INPUT LEVEL**, indem Sie den Eingangskanal mit dem Softkey für die Eingangswahl auswählen und dann mit dem Regler **MASTER VOLUME** die Einstellung so vornehmen, dass **PEAK** während der lautesten Stelle nicht angezeigt wird. Drücken Sie den Softkey Eingangsauswahl erneut, um die Auswahl des Eingangskanals aufzuheben.
  - Erhöhen Sie den Wert für **MASTER VOLUME**, bis der Lautsprecher die gewünschte Ausgangsleistung liefert. Dies ist die Grundeinstellung für den Kanal.

Wenn weitere Anpassungen an der EQ-Einstellung des Kanals erforderlich sind, führen Sie diese Schritte erneut durch. Änderungen in der Klangformungssektion haben auch einen Einfluss auf den Gesamtpegel des Kanals.

#### 48V (INPUT 1 und INPUT 2)

+48V DC Phantomspeisung ist nur verfügbar am XLR-Anschluss von **INPUT 1** und **INPUT 2**. Die Phantomspeisung kann zur Versorgung bestimmter Einheiten wie DI-Boxen und Kondensatormikrofone (ohne Elektret) verwendet werden. Lesen Sie vor der Verwendung das Benutzerhandbuch Ihrer Einheit. Die Klinenstecker verfügen nicht über Phantomspeisung. Die Phantomspeisung ist schaltbar.



#### Hinweis!

Schalten Sie die Phantomspeisung (Standardeinstellung) für Quellen aus, die keine Phantomspeisung benötigen, wie z. B. dynamische Mikrofone und Mischpultausgänge. Ist die Phantomspeisung aktiviert, muss der Eingangskanal beim Anschließen eines Mikrofons stummgeschaltet werden, um laute Störgeräusche zu vermeiden.



#### Hinweis!

Schließen Sie niemals ein Mobilgerät an **INPUT 1** oder **INPUT 2** an, wenn die Phantomspeisung aktiviert ist.

#### PRESET

Der Eingangs- **PRESET** passt die EQ- und Kompressoreinstellungen an, um einen Ausgangspunkt für die Anpassung des Klangs für verschiedene Eingangstypen zu schaffen. Presets sind verfügbar für **INPUT 1** und **INPUT 2**.

#### COMP-Regler

Der **COMP-Regler** steuert den eingebauten Kompressor, um die Verarbeitung des Eingangssignals während des Betriebs anzupassen. Kompressoren sind an **INPUT 1** und **INPUT 2** verfügbar.

- ▶ Verwenden Sie den **COMP-Regler**, um den Schwellenwert des Kompressors und das Kompressionsverhältnis gleichzeitig einzustellen.

Wenn Sie den **COMP-Regler** von 0 bis 100 einstellen, ergibt sich folgendes Bild:

- Die Verstärkung unterhalb der Schwelle steigt von 0 dB auf +6 dB.
- Das Verdichtungsverhältnis wird von 1:1 auf 8:1 erhöht.
- Der Kompressor reduziert den Dynamikbereich des Audiosignals proportional zur Kompressoreinstellung.

Sobald das Signal einen bestimmten Schwellenwert überschreitet, wird das Signal komprimiert. Größere Änderungen des Eingangspegels führen zu kleineren Änderungen des Ausgangspegels. Eine Verengung des Dynamikbereichs ermöglicht oft eine einfachere Aufnahme oder Abmischung des Audiosignals. Es wird empfohlen, mit niedrigen bis moderaten Kompressionspegeln (25–40) zu beginnen und bei Bedarf langsam zu erhöhen.

#### TREBLE/MID/BASS-Regler

Die EQ-Sektion des Eingangskanals ermöglicht eine sehr unterschiedliche Formung des eingehenden Audiosignals innerhalb von drei Frequenzbändern:

- **TREBLE-Regler** – versorgt Becken und Gesang mit mehr Höhen für einen transparenteren Klang.

- **MID-Steuerung** – Eine Erhöhung dieses Pegels ermöglicht eine höhere Ausgangsleistung im Stimmereich. Eine Reduzierung dieses Pegels kann zur Verringerung akustischer Rückkopplungen beitragen.
- **BASS-Regler** – fügt mehr „Punch“ zum Klang einer Kick-Drum hinzu oder verleiht dem Gesang „Körper“.

### PAN/BAL

Am **PAN-** (Monoeingänge) oder **BAL-**Regler (Stereoingänge) stellen Sie den Anteil des Signals ein, der aus dem Stereo-L- oder Stereo-R-Lautsprecher in einem Stereo-Setup kommt. Die **PAN/BAL-**Funktion ist bei Mono-Setups (mit nur einem Lautsprecher) nicht aktiviert.

### DUCKER

Der **DUCKER** reduziert den Pegel des Signals/der Signale an allen Stereoingängen, wenn ein Signal am ausgewählten MIC/LINE-Eingang erkannt wird (**INPUT 1** oder **INPUT 2**). Wenn am gewählten MIC/LINE-Eingang kein Signal erkannt wird, kehrt der Pegel des Signals/der Signale an den Stereoingängen zu den zuvor eingestellten Pegeln zurück.

Der **DUCKER** ist nützlich, um über Hintergrundmusik zu sprechen:

- Wenn auf dem ausgewählten MIC-Eingang ein Signal erkannt wird, wird Musik auf den Stereoingangskanälen reduziert.
- Wenn am gewählten MIC-Eingang kein Signal mehr erkannt wird, kehrt die Musik auf den vorherigen Pegel zurück.

### Einschalten des DUCKERS

Um den Ducker zu engagieren:

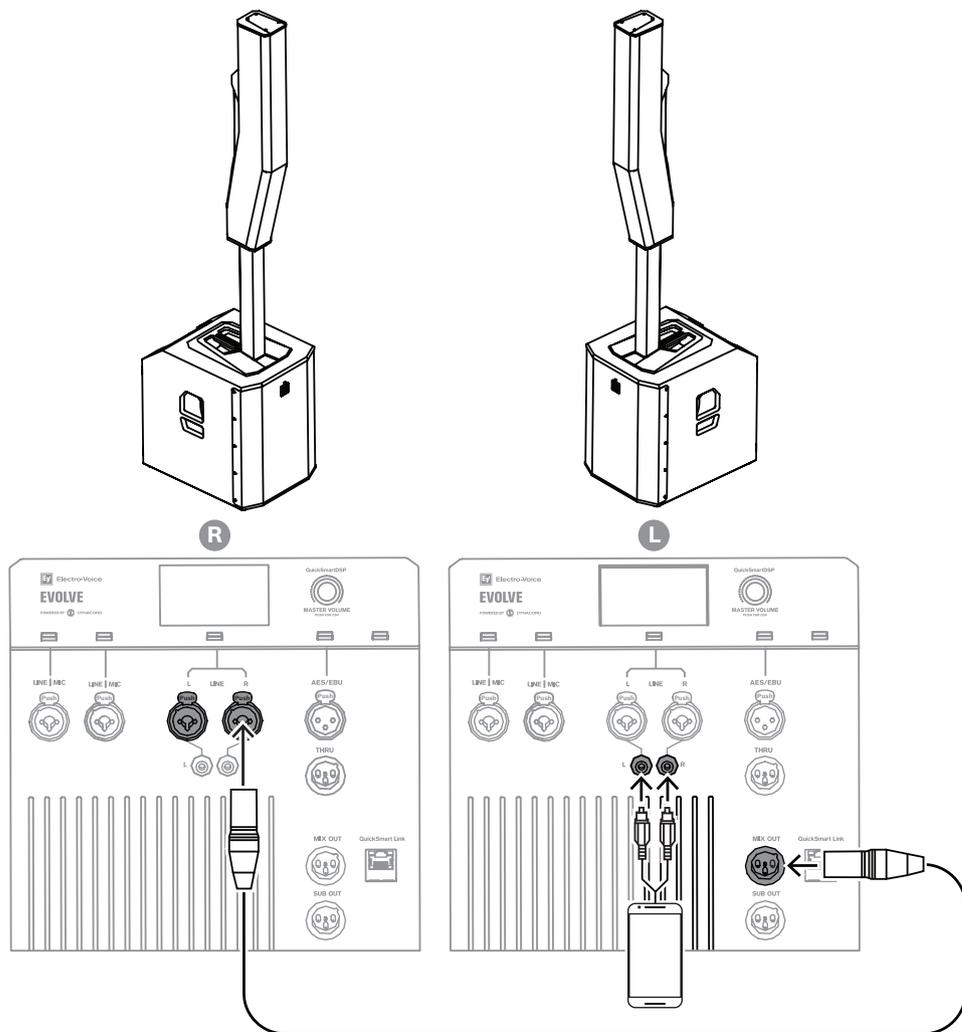
1. Wählen Sie **INPUT 1** und/oder **INPUT 2**.
2. Stellen Sie den **DUCKER**-Pegel ein, um den Erkennungsschwellenwert für den ausgewählten Eingangskanal festzulegen. Wenn am gewählten Eingang ein Signal erkannt wird, wird das Signal an den Stereoingängen um 12 dB reduziert. Typische Werte sind -10 bis -20 dB.

Die nachstehende Tabelle beschreibt die Funktionsweise von **DUCKER**. Die **DUCKER**-Einstellung ist der Erkennungsschwellenwert, der ausgewählt wurde für **INPUT 1** bzw. **INPUT 2**. Die gedämpften Kanäle (ducked channels) sind die Eingangssignale, die um 12 dB reduziert werden.

	<b>INPUT 1</b>	<b>INPUT 2</b>	<b>Reduzierte Kanäle</b>
DUCKER SETTING	-1 dB – -40 dB	OFF	INPUT 3 bis INPUT 8
	OFF	-1 dB – -40 dB	INPUT 3 bis INPUT 8
	-1 dB – -40 dB	-1 dB – -40 dB	INPUT 3 bis INPUT 8
	OFF	OFF	None

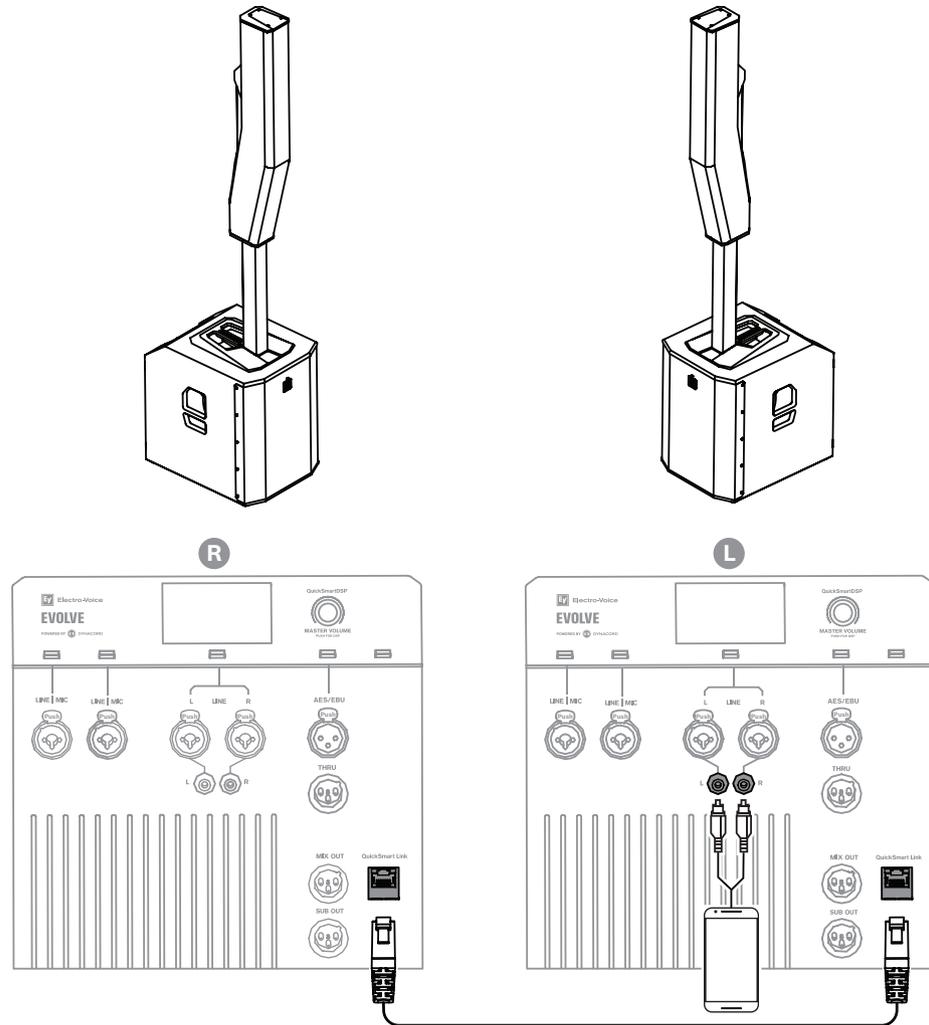
# 9 Empfohlene Konfigurationen

## 9.1 EVOLVE70-90 Systeme als Stereopaar



MODE	MUSIC
MASTER-LAUTSPRECHER (L) MIX OUT	R
SATELLITENLAUTSPRECHER (R)	INPUT 3/4 (MONO)

Tabelle 9.1: DSP-Einstellungen für Säulenlautsprechersysteme als Stereopaar



MODE	MUSIC
MASTER-LAUTSPRECHER (L) SPK OUT	L
SATELLITENLAUTSPRECHER (R)	QuickSmart Link-Eingang

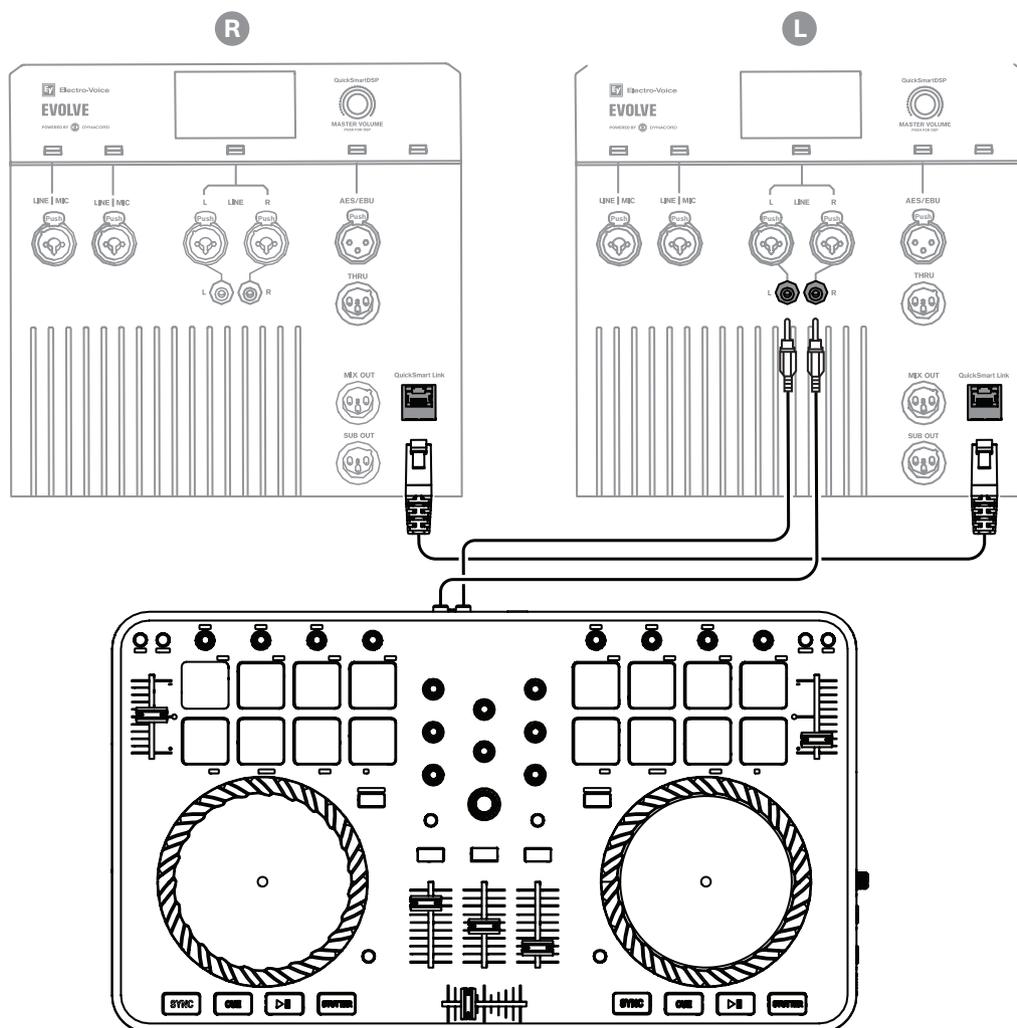
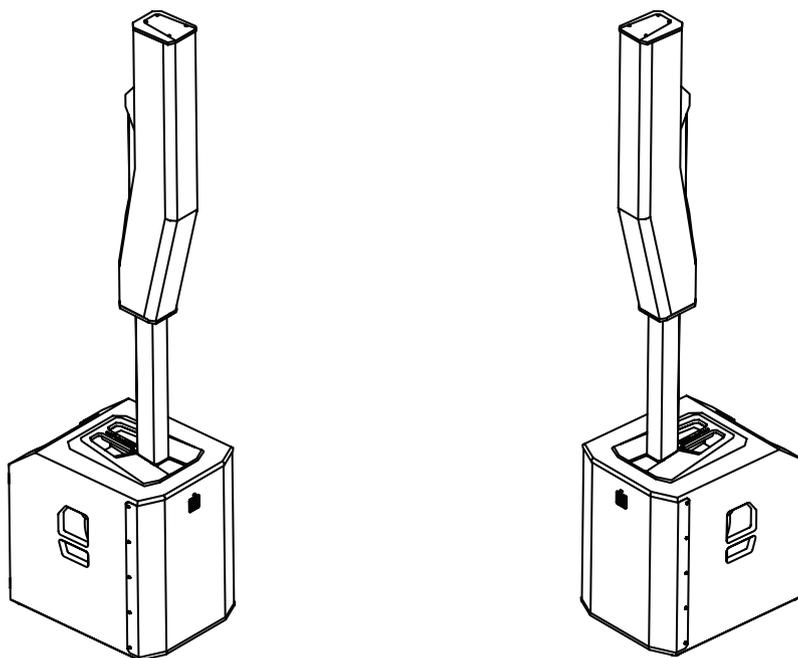
**Tabelle 9.2:** DSP-Einstellungen für das mobile Säulenlautsprechersystem



**Hinweis!**

Die Stereo-Verbindung vom Gerät zum MASTER-SPEAKER kann mit festen Kabeln in den Stereoeingängen INPUT 3/4, über AES/EBU in den Stereoeingängen INPUT 5/6 AES/EBU oder über Bluetooth® in den Stereo-Bluetooth®-Eingängen INPUT 7/8 erfolgen.

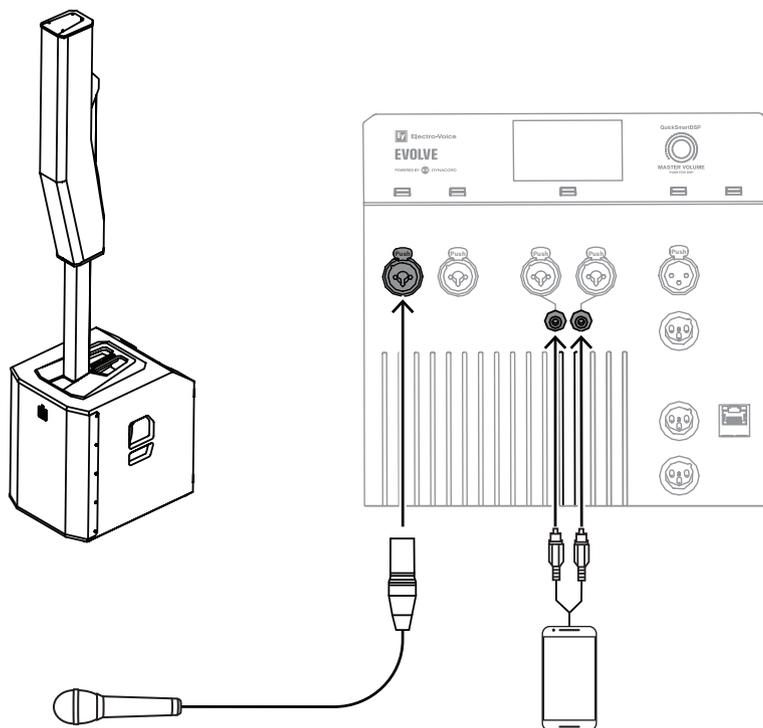
## 9.2 DJ-Auftritt



MODE	MUSIC
MASTER-LAUTSPRECHER (L) SPK OUT	L
SATELLITENLAUTSPRECHER (R)	QuickSmart Link-Eingang

Tabelle 9.3: DSP-Einstellungen für DJ-Auftritte

### 9.3 Reden und Konferenzen (Sprachverstärkung)

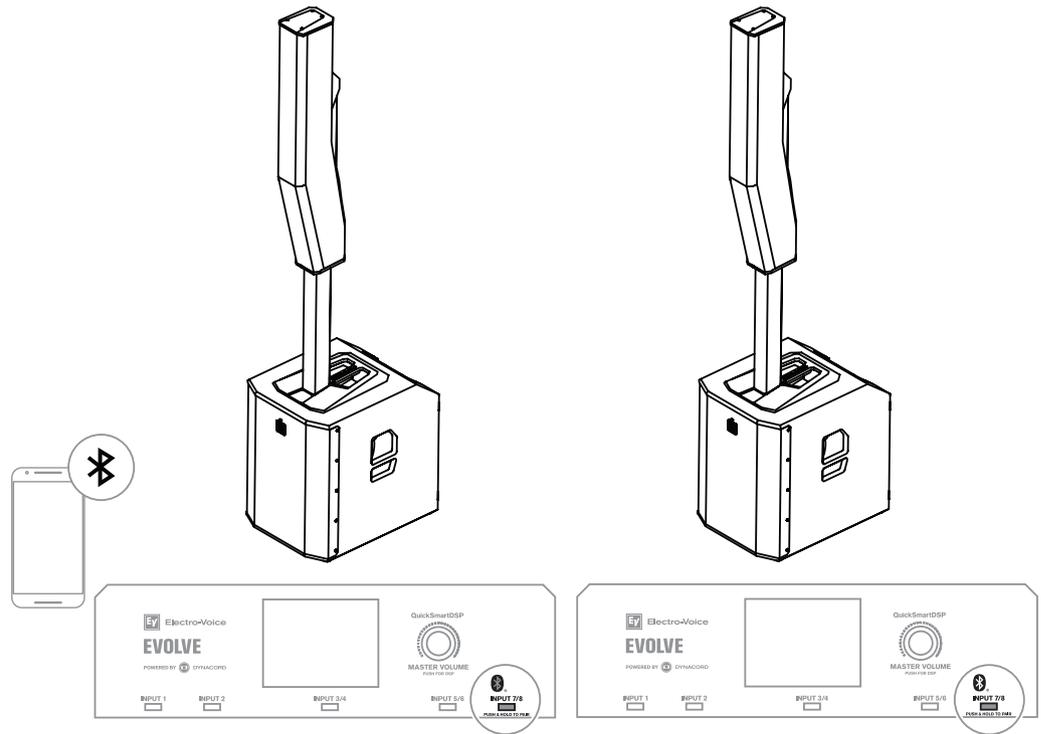


**Hinweis!**  
Die Pfeilrichtung verdeutlicht den Signalpfad.

MODE	SPEECH
------	--------

Tabelle 9.4: DSP-Einstellungen für Reden und Konferenzen

## 9.4 Bluetooth True Wireless Stereo (TWS)



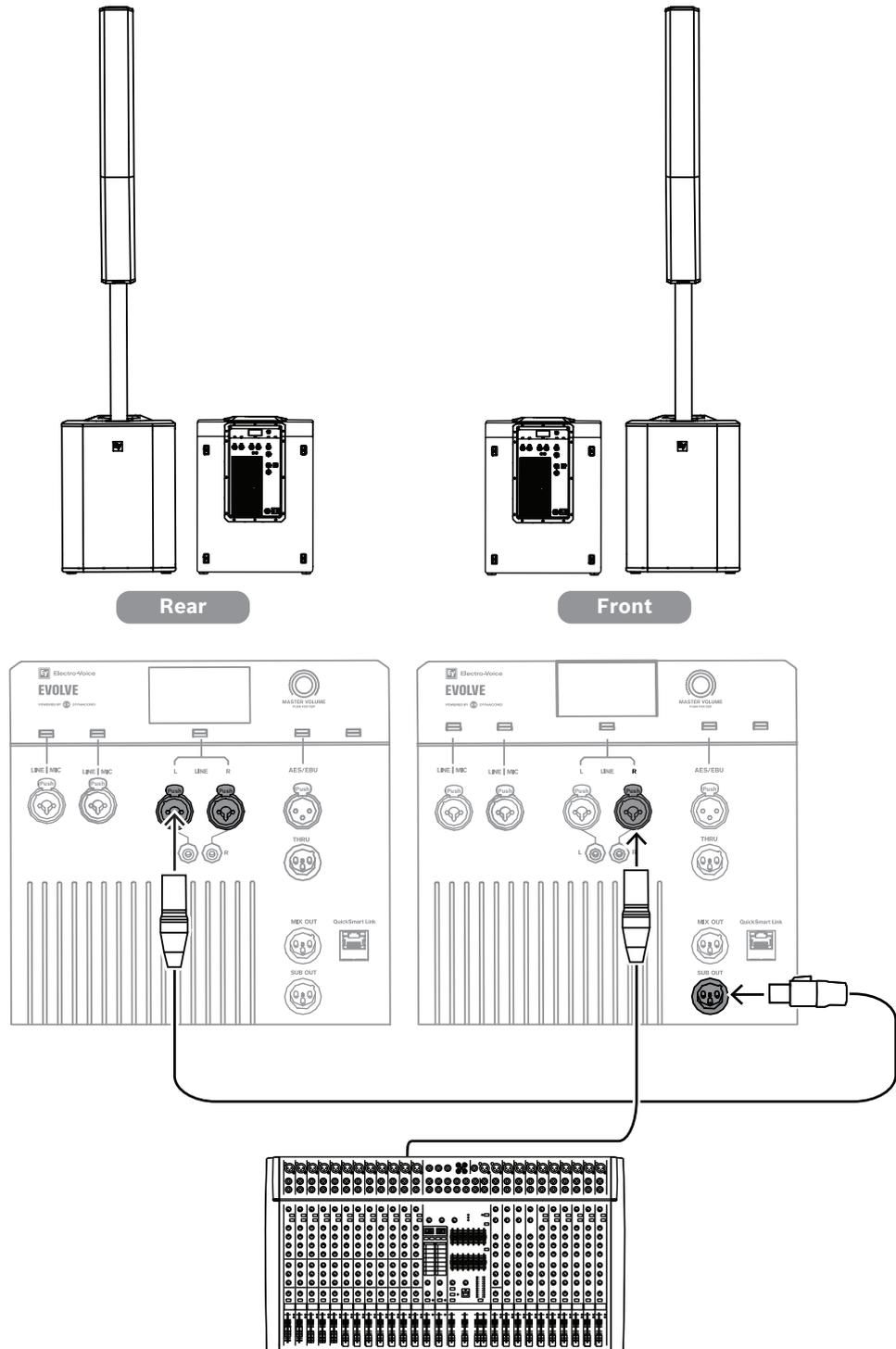
MODE	MUSIC
------	-------

**Tabelle 9.5:** DSP-Einstellungen für Bluetooth TWS

### Zum Verbinden von zwei Lautsprechern über TWS:

1. Verbinden Sie einen der Lautsprecher über Bluetooth® mit Ihrer Streaming-Einheit.
2. Wählen Sie **LINK SPEAKERS** im **BLUETOOTH-Kontrollmenü** auf beiden Lautsprechern.
3. Ändern Sie **LINK ROUTE** im Menü **BLUETOOTH** und wählen Sie das Bluetooth-Eingangssignal aus (**L+R**, **L** oder **R**).

## 9.5 Stereo mit Cardioid-Subwoofer



SUB CONFIG (Frontseite)	NORMAL
SUB CONFIG (Rückseite)	CARDIOD

Tabelle 9.6: DSP-Einstellungen für Stereo mit Cardioid-Subwoofer

# 10 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Aktion
1. Kein Ton	Verstärker	Überprüfen Sie, ob alle elektronischen Komponenten eingeschaltet sind, das Signalarouting korrekt ist, die Quelle aktiv ist, die Lautstärke aufgedreht ist, kein Kanal stummgeschaltet ist usw. Korrigieren/reparieren/ersetzen Sie nach Bedarf. Kommt weiterhin kein Ton, kann es an der Verkabelung liegen.
	Verkabelung	Überprüfen Sie, ob die korrekten Kabel am Verstärker angeschlossen sind. Spielen Sie mit dem Verstärker Audio in geringer Lautstärke ab. Verbinden Sie einen Testlautsprecher parallel mit der nicht funktionierenden Leitung. Ist kein Schallpegel oder nur ein sehr leiser Schallpegel vorhanden, liegt im Signalweg ein Kurzschluss vor (möglicherweise durch einen Riss, ein eingeklemmtes Kabel oder eine fehlende Verbindung verursacht). Überprüfen Sie mit dem Testlautsprecher jeden Anschluss und jede Verbindung im Signalweg, bis Sie das Problem gefunden und behoben haben. Achten Sie auf eine korrekte Polung.
2. Audioausgabe ist unterbrochen, verzerrt, oder es rauscht	Fehlerhafte Verbindung	Überprüfen Sie alle Verbindungen am Verstärker und an den Lautsprechern. Tritt das Problem weiterhin auf, überprüfen Sie die Verkabelung. Siehe Problem 1.
3. Dauerhafte Störgeräusche wie Brummen und Rauschen	Fehlerhafte Audioquelle oder fehlerhaftes anderes Gerät	Treten Störgeräusche auf, ohne dass Audio wiedergegeben wird, überprüfen Sie jede Komponente, um das Problem zu isolieren. Wahrscheinlich ist der Signalweg unterbrochen.
	Schlechte Erdung	Überprüfen und korrigieren Sie die Systemerdung nach Bedarf.
4. Mit dem an INPUTS 1-2 angeschlossene n Mikrofon ist kein Signal hörbar.	Das Mikrofon erfordert eine Phantomspeisung.	Vergewissern Sie sich, dass das Mikrofon an die INPUTS 1-2 angeschlossen ist. Vergewissern Sie sich, dass PHANTOM für diesen Kanal eingeschaltet ( <b>ON</b> ) ist. Für INPUT 3-6 ist keine Phantomspeisung verfügbar.
	Der Eingangskanal ist stumm geschaltet (Mute) oder LEVEL ist zu niedrig.	Wählen Sie den Kanal aus, und stellen Sie sicher, dass er nicht stummgeschaltet ist. Wenn er nicht stummgeschaltet ist, erhöhen Sie LEVEL für den Kanal langsam, bis der Ton erzeugt wird.

Problem	Mögliche Ursache	Aktion
5. Ton ist verzerrt, vordere LED ist aus, auf LCD-Display erscheint LIMIT.	Eingangssignal ist zu hoch	Reduzieren Sie den Eingangspegel oder die Lautsprecherlautstärke, um die Übersteuerung zu verhindern.
	Falsche Gain-Struktur, oder der Audioeingang (Mischpult/ Vorverstärker) ist übersteuert.	Überprüfen Sie mit dem VU-Meter auf dem LCD-Display, ob die Pegelregler der Audioquelle korrekt eingestellt sind. Bleibt der Balken des VU-Meters unverändert, oder signalisiert das System CLIP oder LIMIT, ist das Eingangssignal oder der Ausgangspegel zu hoch.
6. Das Mikrofon erzeugt ein akustisches Feedback (akustische Rückkopplung), wenn der Eingangspegel verstärkt wird.	Falsche Gain-Struktur (Verstärkungsstruktur)	Reduzieren Sie das Mikrofonsignal, indem Sie den INPUT-Pegel verringern. Das Positionieren des Mikrofons nahe an der Audioquelle erhöht den Gain (Verstärkung) vor einem Feedback (akustische Rückkopplung).
	MODE ist auf MUSIC eingestellt.	Ändern Sie MODE zu LIVE oder SPEECH.
	Die Mikrofonposition ist zu nahe vor dem Lautsprecher.	Stellen Sie die Lautsprecher möglichst so auf, dass sich das Mikrofon dahinter befindet. Wird ein separater Lautsprecher an einer Monitorposition verwendet, stellen Sie ihn in Richtung Mikrofonrückseite auf.
7. DSP-Steuerungsmenü ist gesperrt	Die <b>Menü-Sperrfunktion LOCK</b> wurde aktiviert. Auf dem LCD-Display erscheint ein Schlosssymbol.	Drücken Sie den Regler <b>MASTER VOLUME</b> oder die Softkeys für die Eingangsauswahl zum Entsperrern.
8. Die QuickSmart Mobile App erkennt den Lautsprecher nicht	Bluetooth® aktivieren	Vergewissern Sie sich, dass am Lautsprecher Bluetooth® aktiviert ist. Für Android: Stellen Sie sicher, dass die Ortungsdienste aktiviert sind. Entfernen Sie den Lautsprecher von iOS/Android in den Einheitseinstellungen (manchmal auch „FORGET“ genannt). Starten Sie die Kopplung neu. Stellen Sie sicher, dass das Telefon/Tablet die erforderliche Betriebssystemversion und die neuesten Updates installiert hat. Stellen Sie sicher, dass die neueste QuickSmart Mobile App installiert ist. Stellen Sie sicher, dass kein anderes Telefon/Tablet mit demselben Lautsprecher verbunden ist.
9. PIN-Code konnte nicht entsperrt werden	Falscher PIN-Code eingegeben	PIN-Code-Eingabe wiederholen oder

Problem	Mögliche Ursache	Aktion
		Halten Sie den Softkey <b>INPUT 2</b> und den Regler <b>MASTER VOLUME</b> Taste mindestens 15 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher auf die Voreinstellungen zurückzusetzen.
10. Bei Verwendung von QuickSmart Link ist der Ton verzerrt oder unterbrochen	Ungeeignetes oder zu langes Kabel	Verwenden Sie geschirmte CAT5-Kabel (oder besser), die nicht länger als 100 m sind.
	Netzwerk-Hardware (Switches/Router) angeschlossen	Nur eine direkte Verbindung zwischen maximal zwei EVOLVE Systemen darf korrekt funktionieren.

Lässt sich ein Problem nicht mit diesen Lösungsvorschlägen beheben, wenden Sie sich an einen Electro-Voice-Händler oder Electro-Voice-Distributor in Ihrer Nähe.

# 11 Technische Daten

	EVOLVE 70	EVOLVE 90
Säulenlautsprecher	4,7"-Neodym-Treiber (8 Stück)	
Subwoofer	15"-Subwoofer mit 3"-Schwingspule (1 Stück)	18"-Subwoofer, Gussrahmen mit 4"-Schwingspule (1 Stück)
Frequenzgang (-3 dB) (Hz) <sup>1</sup>	40 Hz – 18000 Hz	35 Hz – 18000 Hz
Frequenzbereich (-10 dB) <sup>1</sup>	35 Hz – 20000 Hz	28 Hz – 20000 Hz
Maximaler Schalldruckpegel in einem Abstand von 1 m (dB) <sup>2</sup>	133 dB	134 dB
Abstrahlwinkel H x V (°)	120° x 25°	
Verstärkerleistung (W)	2000 W	
Stromverbrauch (V, Hz, A) <sup>3</sup>	100 – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 2,1 ~ 0,9 A	
LF-Kanal-Leistung (W)	1000 W	
HF-Kanal-Leistung (W)	1000 W	
Übergangsfrequenz (Hz)	160 Hz	
Anschlussstyp	powerCON®-Stromanschluss Zwei XLR/TRS-Kombibuchsen für Mikrofon-/Line-Eingang mit zuschaltbarer 48-V-Phantomspeisung Stereo-XLR/TRS-Kombibuchse für Line-Eingang Stereo-RCA-Line-Eingang XLR-Eingang für AES/EBU XLR-Buchse für AES/EBU-Thru-Signal XLR Mix Out XLR Sub Out RJ45-Anschluss für QuickSmart Link Bluetooth-Stereoeingang mit TWS	
Material	Sperrholz mit Polyurea-Beschichtung (Subwoofer) Verbundmaterial (Säulenlautsprecher) Aluminium (Distanzstange)	
Gittermaterial	Stahl mit schwarzer oder weißer Pulverbeschichtung	
Farbe	Schwarz oder Weiß	
Abmessungen (H x B x T) (")	24,5" x 17,7" x 23,9" (Subwoofer) 42,9" x 5,2" x 10,2" (Säulenlautsprecher) 29,3" x 2,6" x 3,8" (Distanzstange)	27,3" x 20,1" x 26,8" (Subwoofer) 42,9" x 5,2" x 10,2" (Säulenlautsprecher) 29,3" x 2,6" x 3,8" (Distanzstange)
Abmessungen (H x B x T) (mm)	623 mm x 450 mm x 607 mm (Subwoofer) 1090,1 mm x 131,4 mm x 259	694 mm x 510 mm x 680 mm (Subwoofer) 1090,1 mm x 131,4 mm x 259

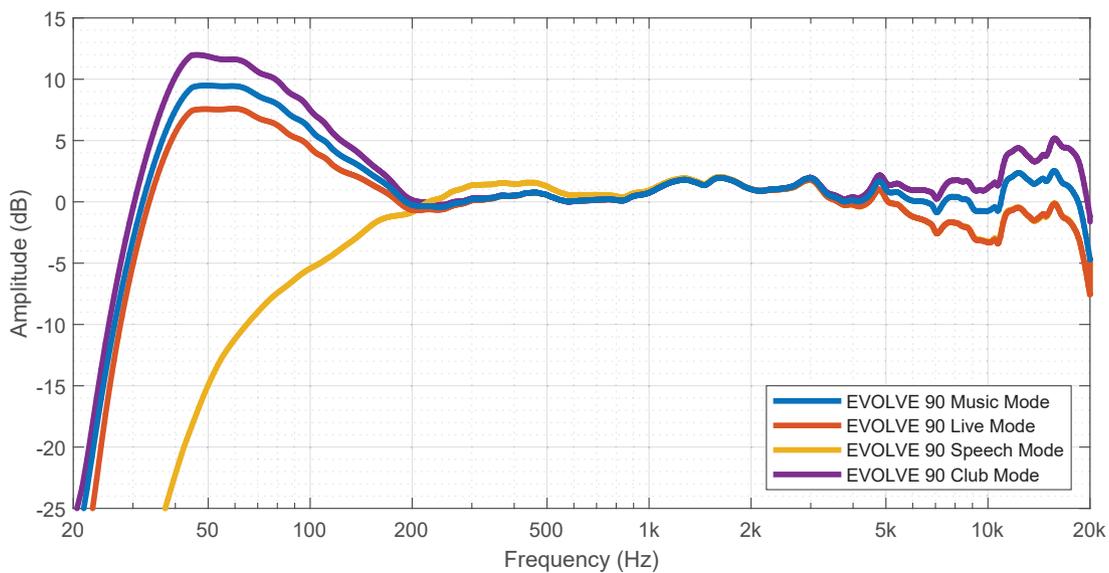
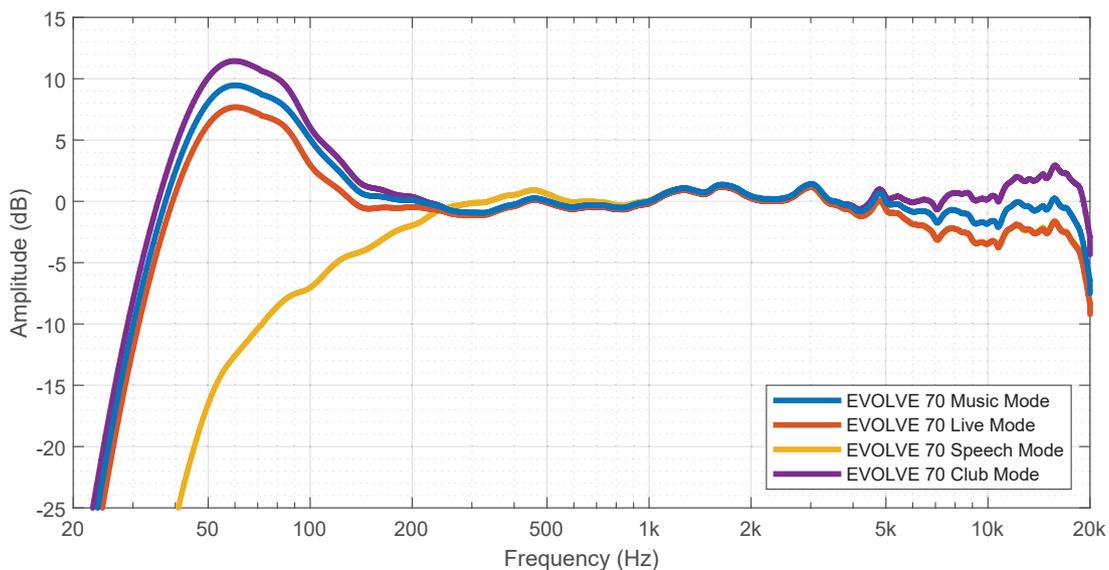
	EVOLVE 70	EVOLVE 90
	mm (Säulenlautsprecher) 745 mm × 66 mm × 95,8 mm (Distanzstange)	mm (Säulenlautsprecher) 745 mm × 66 mm × 95,8 mm (Distanzstange)
Abmessungen, montiert (H × B × T) (Zoll)	88,9" × 17,7" × 23,9"	92,4" × 20,1" × 26,8"
Abmessungen, montiert (H × B × T) (mm)	2259 mm × 450 mm × 607 mm	2346 mm × 510 mm × 680 mm
Versandabmessungen (H × B × T) (")	27,3" × 20,4" × 26,7" (Subwoofer) 45,2" × 7,6" × 14,4" (Säulenlautsprecher und Distanzstange)	29,8" × 22,6" × 29,2" (Subwoofer) 45,2" × 7,6" × 14,4" (Säulenlautsprecher und Distanzstange)
Versandabmessungen (H × B × T) (mm)	693 mm × 520 mm × 677 mm (Subwoofer) 1150 mm × 193 mm × 365 mm (Säulenlautsprecher und Distanzstange)	758 mm × 575 mm × 741 mm (Subwoofer) 1150 mm × 193 mm × 365 mm (Säulenlautsprecher und Distanzstange)
Gewicht (lb)	78,3 lbs	98,1 lbs
Gewicht (kg)	35.5 kg	44.5 kg
Versandgewicht (Pfund)	72,8 lb (Subwoofer) 25,1 lb (Säulenlautsprecher und Distanzstange)	94,8 lb (Subwoofer) 25,1 lb (Säulenlautsprecher und Distanzstange)
Versandgewicht (kg)	33 kg (Subwoofer) 11,4 kg (Säulenlautsprecher und Distanzstange)	43 kg (Subwoofer) 11,4 kg (Säulenlautsprecher und Distanzstange)

<sup>1</sup>Vollraum-Messung mit **MUSIC** DSP-Preset.

<sup>2</sup>Der maximale Schalldruckpegel wird bei 1 m gemessen, mit rosa Rauschen bei maximaler Leistung.

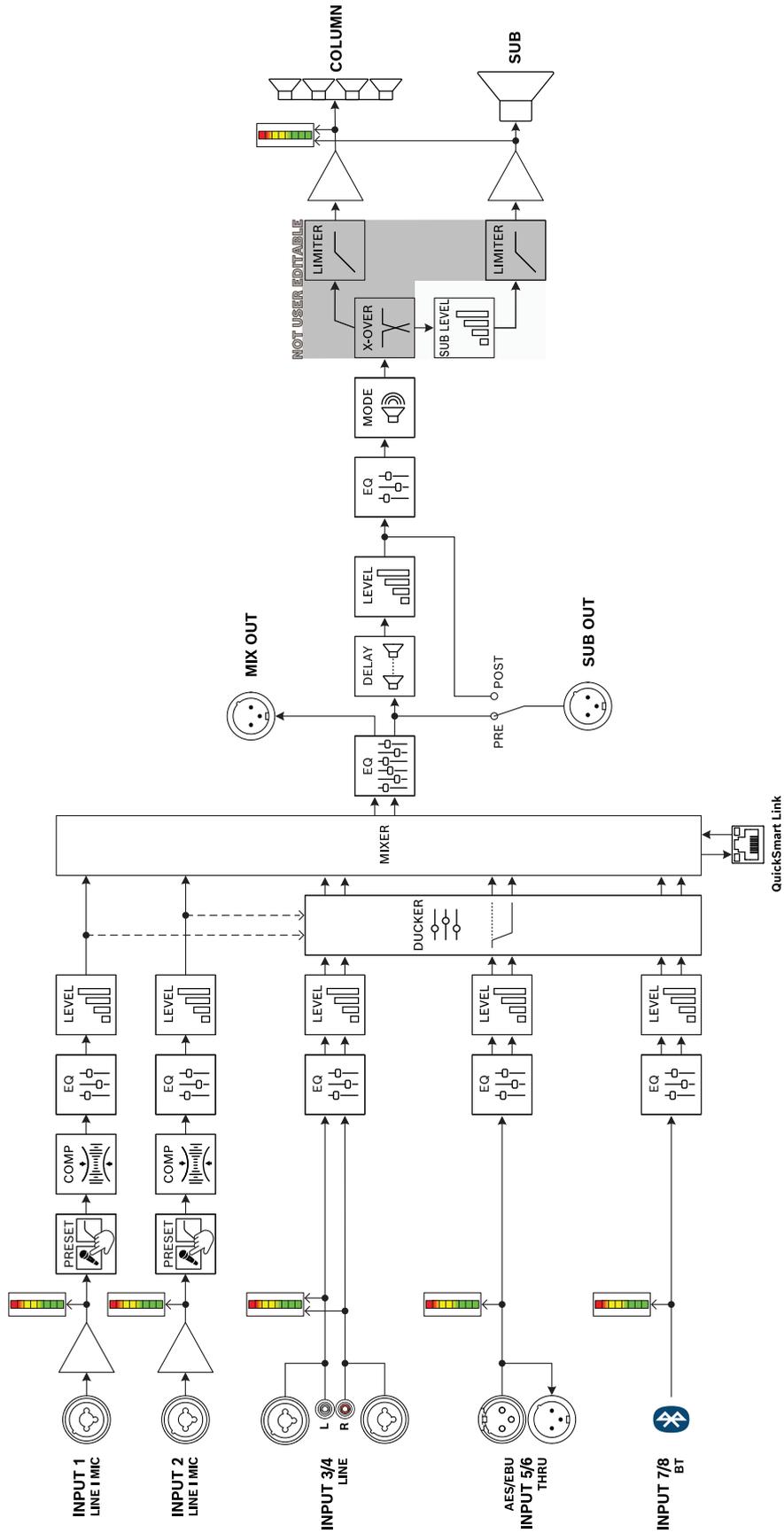
<sup>3</sup>Stromaufnahme bei 1/8 der Leistung.

### Frequenzgang<sup>1</sup>



<sup>1</sup> Full-Space-Messung in Achse

# 11.1 Blockschaftbild



11.2 Maße

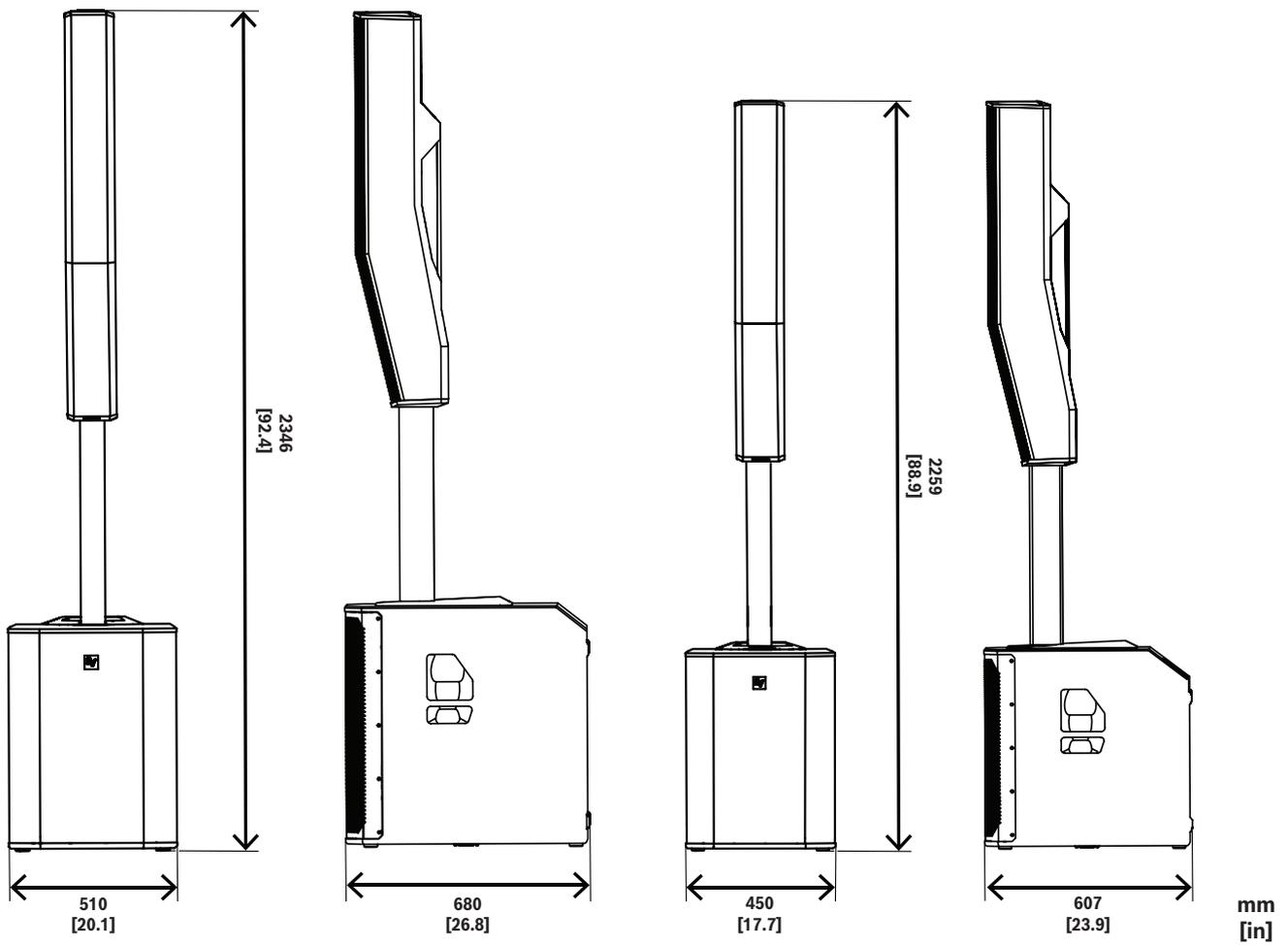
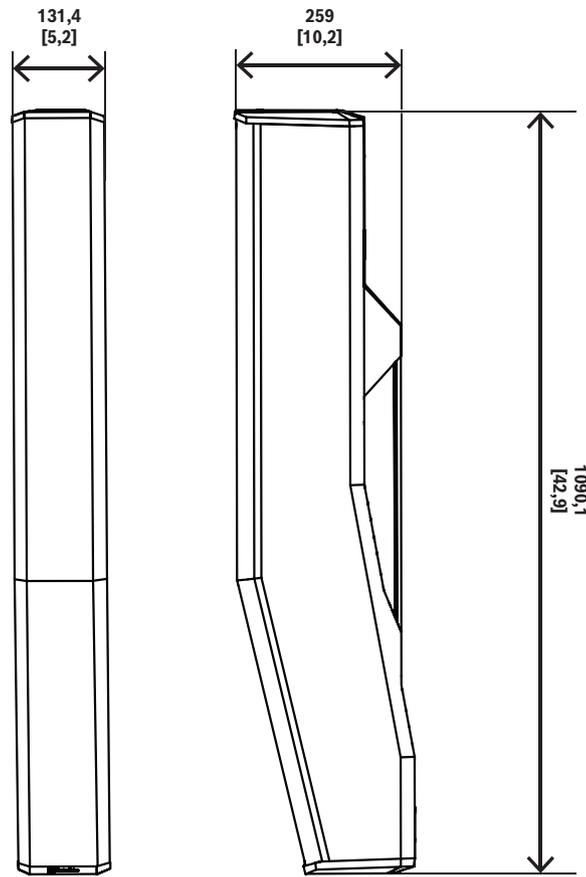
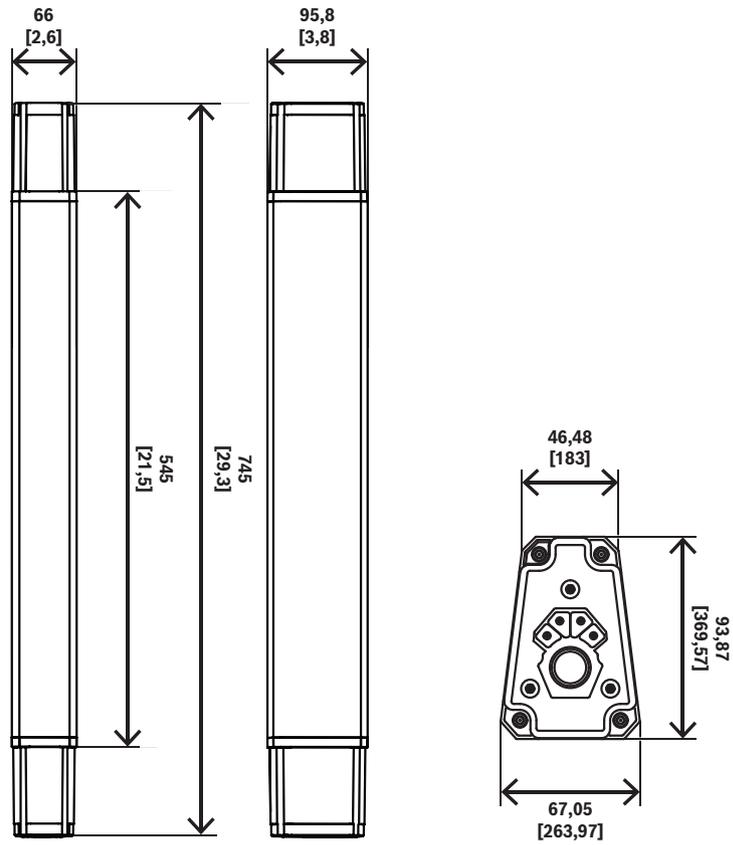


Abbildung 11.1: Systeme EVOLVE 90 und EVOLVE 70



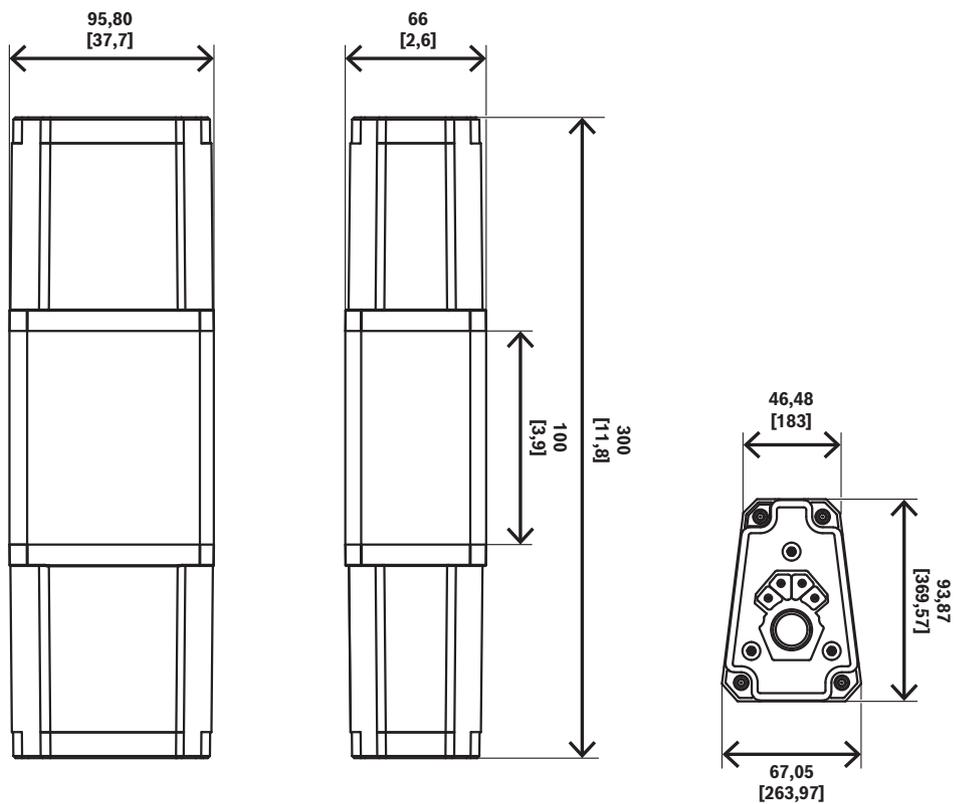
mm  
[in]

Abbildung 11.2: Säulenlautsprecher EVOLVE70-90



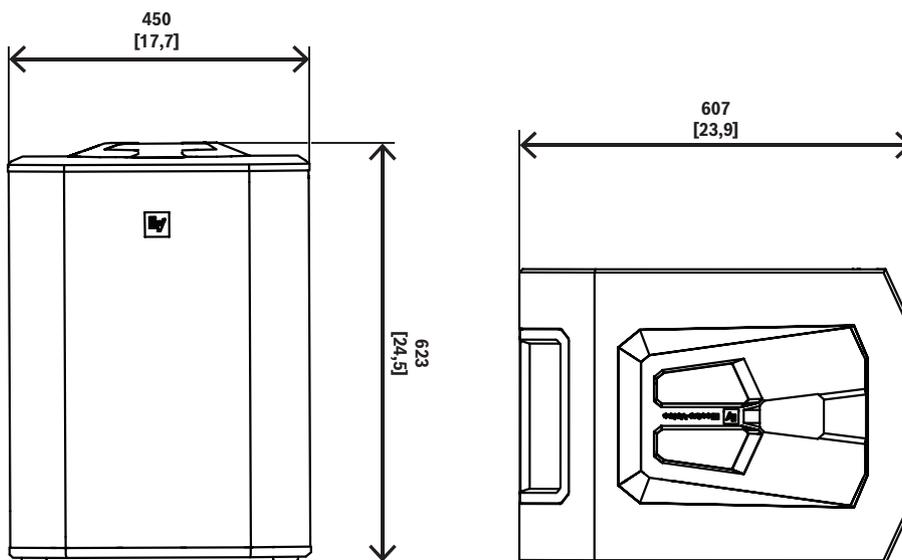
mm  
[in]

Abbildung 11.3: Distanzstange EVOLVE70-90



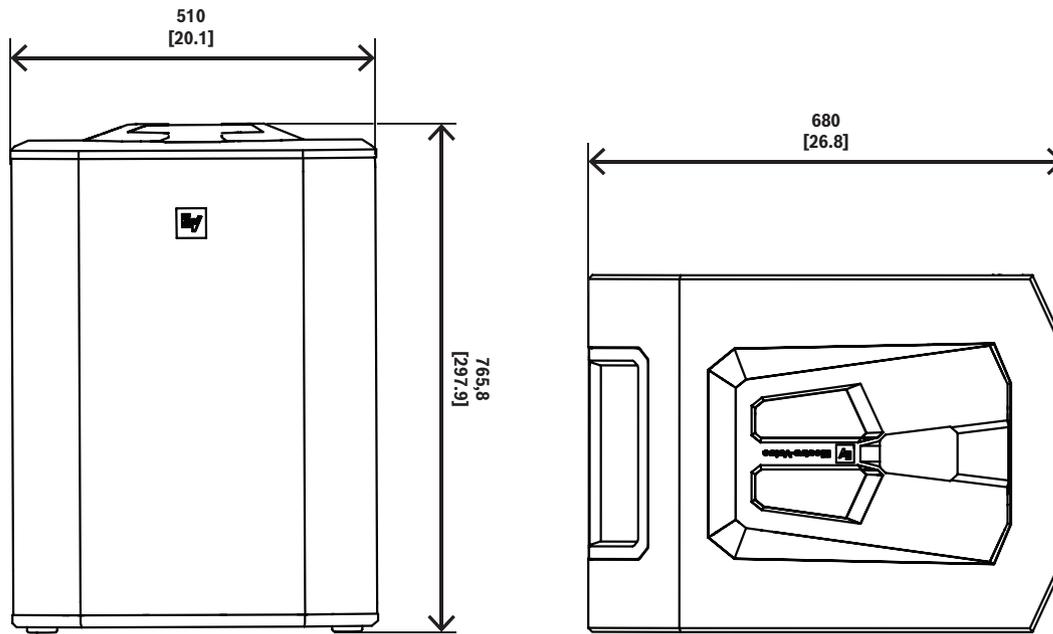
mm  
[in]

Abbildung 11.4: EVOLVE70-90, kurze Distanzstange, separat erhältlich



mm  
[in]

Abbildung 11.5: Subwoofer EVOLVE 70



mm  
[in]

Abbildung 11.6: Subwoofer EVOLVE 90

## 12 Anhänge

### 12.1 Garantieinformationen

Informationen über Garantiezeiten und Kundendienst finden Sie unter: [www.electrovoice.com/warranty](http://www.electrovoice.com/warranty)

### 12.2 OUTPUT-Liste

VOLUME			0 dB (Standard)	
			MUTE, -80 dB- +10 dB, (1 dB)	
	EXIT			
	MODE	MUSIC (Standard)		
		LIVE		
		SPEECH		
		CLUB		
	SUB LEVEL	0 dB (Standard)		
		MUTE		
		-80 dB - +10 dB (1 dB)		
	TREBLE	0 dB (Standard)		
		-12 dB - +6 dB		
	MID	0 dB (Standard)		
		-12 dB - +6 dB		
	BASS	0 dB (Standard)		
		-12 dB - +6 dB		
	MAIN EQ (PEQ ausgewählt)	BACK		
		ENABLE ALL	ON (Standard)	
			OFF	
		RESET ALL	NO (Standard)	
			YES	
		PEQ #	1 (Standard)	
			1 - 7	
BYPASS		OFF (Standard)		
		ON		
TYPE		PEQ (Standard)		
	LOW SHELF			

		HIGH SHELF
		LOW PASS
		HIGH PASS
	Q (nur PEQ)	0.7 (Standard) 0.5 - 10.0
	FREQ	63 Hz (Standard) 20 Hz - 20 kHz
	GAIN (nur PEQ, LOW SHELF und HI SHELF)	0 dB (Standard) -12 dB - +12 dB
	RESET	NO (Standard) YES
	BACK	
MAIN EQ (GEQ ausgewählt)	BACK	
	63 Hz	0 dB (Standard) -12 dB - +12 dB (1 dB)
	160 Hz	
	400 Hz	
	1 kHz	
	2.5 kHz	
	6 kHz	
	12 kHz	
	RESET	RESET ALL BANDS? YES/NO
	BACK	
DELAY	BACK	
	DELAY	OFF (Standard) 0.1 m - 100.0 m
	SUB DELAY	OFF (Standard) -10.0 m - +10.0 m
	UNIT	METER FEET MILLISECONDS
	BACK	
SPK OUT	L + R (Standard)	
	L	
	R	

MIX OUT		L + R (Standard)
		L
		R
SUB CONFIG		NORMAL (Standard)
		CARDIOID
BLUETOOTH	BACK	
	BLUETOOTH	ON (Standard)
		OFF
	ID (4-stellige eindeutige Gerätenummer)	
	CONTROL PAIR	
	AUDIO PAIR	
	LINK SPEAKERS	
	LINK ROUTE	L+R (Standard)
		L
		R
	AUTO RECONNECT	OFF (Standard)
		ON
	BACK	
	LED	
OFF		
LIMIT		
DISPLAY	BACK	
	PIN LOCK	OFF (Standard)
		TUNE
		ALL
	LOCK NOW (nur wenn die PIN festgelegt ist)	
	DIM	30 s (Standard)
		10 s - 60 s
		OFF
	BRIGHT	5 (Standard)
		1 - 10
BACK		
STORE		BACK, 1, 2, 3, 4, 5, BACK

RECALL		BACK, 1, 2, 3, 4, 5, 6 (Standard), BACK
RESET	DEFAULT SETTINGS?	NO (Standard)
		YES
	ERASE USER PRESETS?	NO (Standard)
		YES
IMPRINT & LICENSE		[OSS-Lizenztext]
INFO		[FIRMWAREVERSION]
		©2025 Electro-Voice
EXIT		

Tabelle 12.1: Menü zur Steuerung des DSP-Lautsprechers

## 12.3

### INPUT-Liste

#### INPUT DSP Steuerungsmenü

INPUTS 1 & 2		
LEVEL		0 dB (Standard)
		MUTE, -80 dB - +42 dB
	EXIT	
	PHANTOM	OFF (Standard)
		ON
	PRESET	FLAT (Standard)
		LOW CUT 80
		LOW CUT 120
		VOCAL MIC
		VOICE FILTER
		ND76 VOCAL
		RE520
		ND86 VOCAL
		ND96 VOCAL
		SPEECH
	LINE INPUT	
	COMP	OFF (Standard)
OFF, 1 - 100		
TREBLE	0 dB (Standard)	

		-12 dB - +12 dB
	MID	0 dB (Standard)
		-12 dB - +12 dB
	BASS	0 dB (Standard)
		-12 dB - +12 dB
	PAN (nur im Stereobetrieb)	C (Standard)
		10 L - 10 R
	DUCKER	OFF (Standard)
		OFF, -1 - -40
	EXIT	

**Tabelle 12.2:** INPUTS 1 & 2 DSP-Steuerungsmenü

INPUT 3/4 und INPUT 5/6		
LEVEL		0 dB (Standard)
		MUTE, -80 dB - +10 dB
	EXIT	
	TREBLE	0 dB (Standard)
		-12 dB - +12 dB
	MID	0 dB (Standard)
		-12 dB - +12 dB
	BASS	0 dB (Standard)
		-12 dB - +12 dB
	BAL (nur im Stereobetrieb)	C (Standard)
		10 L - 10 R
	EXIT	

**Tabelle 12.3:** DSP-Steuerungsmenü INPUT 3/4 und 5/6

INPUT 7/8		
LEVEL		0 dB (Standard)
		MUTE, -80 dB - +10 dB
	EXIT	
	TREBLE	0 dB (Standard)

		-12 dB - +12 dB
	MID	0 dB (Standard)
		-12 dB - +12 dB
	BASS	0 dB (Standard)
		-12 dB - +12 dB
	BAL (nur im Stereobetrieb)	C (Standard)
		10 L - 10 R
BLUETOOTH	BACK	
	BLUETOOTH	ON (Standard)
		OFF
	ID (4-stellige eindeutige Gerätenummer)	
	CONTROL PAIR	
	AUDIO PAIR	
	LINK SPEAKERS	
	LINK ROUTE	L+R (Standard)
		L
		R
	AUTO RECONNECT	OFF (Standard)
		ON
	BACK	
EXIT		

Tabelle 12.4: DSP-Steuerungsmenü INPUT 7/8

## 12.4 Regulierungsdaten

### 12.4.1 Vereinfachte Konformitätserklärung (sDoC) für Europa (CE)

BG	С настоящото Bosch Security Systems, LLC декларира, че този тип радиосъоръжение EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
CS	Tímto Bosch Security Systems, LLC prohlašuje, že typ rádiového zařízení EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>

DA	Hermed erklærer Bosch Security Systems, LLC , at radioudstyrstypen EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
DE	Hiermit erklärt Bosch Security Systems, LLC , dass der Funkanlagentyp EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
EL	Με την παρούσα ο/η Bosch Security Systems, LLC , δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
EN	Hereby, Bosch Security Systems, LLC declares that the radio equipment type EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW is in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant statutory requirements. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a> .
ES	Por la presente, Bosch Security Systems, LLC declara que el tipo de equipo radioeléctrico EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a> .
ET	Käesolevaga deklareerib Bosch Security Systems, LLC , et käesolev raadioseadme tüüp EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
FI	Bosch Security Systems, LLC vakuuttaa, että radiolaitetyypit EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
FR	Le soussigné, Bosch Security Systems, LLC , déclare que l'équipement radioélectrique du type EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
HR	Bosch Security Systems, LLC ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
HU	Bosch Security Systems, LLC igazolja, hogy a EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
IT	Il fabbricante, Bosch Security Systems, LLC , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>

LT	Aš, Bosch Security Systems, LLC , patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
LV	Ar šo Bosch Security Systems, LLC deklarē, ka radioiekārta EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
MT	B'dan, Bosch Security Systems, LLC , niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
NL	Hierbij verklaar ik, Bosch Security Systems, LLC , dat het type radioapparatuur EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
PL	Bosch Security Systems, LLC niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
PT	O(a) abaixo assinado(a) Bosch Security Systems, LLC declara que o presente tipo de equipamento de rádio EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
RO	Prin prezenta, Bosch Security Systems, LLC declară că tipul de echipamente radio EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
SK	Bosch Security Systems, LLC týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
SL	Bosch Security Systems, LLC potrjuje, da je tip radijske opreme EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>
SV	Härmed försäkrar Bosch Security Systems, LLC att denna typ av radioutrustning EVOLVE70-SB-EU, EVOLVE90-SB-EU, EVOLVE70-SW, EVOLVE90-SW överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="http://www.electrovoice.com">www.electrovoice.com</a>

**12.4.2****Hinweishinweis für CE – Informationen zur Verwendung von Geräten**

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Emissionsgrenzwerten der Klasse B. Die erzeugten elektromagnetischen Störungen dürfen den Pegel nicht überschreiten, über dem Funk- und Telekommunikationsgeräte oder andere Einrichtungen nicht wie vorgesehen betrieben werden können. Dies bedeutet, dass es keine Beschränkungen für die Verwendung in Wohn- und Geschäftsumgebungen gibt.

**12.4.3****Hinweise****Copyright und Haftungsausschluss**

Alle Rechte vorbehalten. Diese Dokumentation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers weder vollständig noch teilweise reproduziert oder übertragen werden. Dies bezieht sich auf die Reproduktion oder Übertragung auf elektronischem oder mechanischem Wege sowie durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder andere Methoden. Informationen darüber, wie Sie eine Genehmigung für den Nachdruck oder die Verwendung von Auszügen einholen, erhalten Sie von Electro-Voice

Alle Inhalte, einschließlich der technischen Daten, Daten und Abbildungen in diesem Handbuch, können ohne Vorankündigung geändert werden.

**Hinweis!**

Nutzen Sie diesen Link, um eine Sicherheitslücke zu melden: <https://psirt.bosch.com/report-a-vulnerability/>

**Bluetooth®**

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Bosch Security Systems, LLC unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

**Funk-Information**

Dieser Lautsprecher strahlt bestimmungsgemäß Funkwellen im 2,4-GHz-Frequenzband (2.400 MHz bis 2483,5 MHz) mit einer Sendeleistung von 7 dBm +/- 1 dB EIRP aus. Das System verwendet eine Antenne mit einer Verstärkung von 1 dBi +/- 1 dB.

**Entsorgung****Elektro- und Elektronikaltgeräte**

Dieses Produkt und/oder diese Batterie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß lokalen Gesetzen und Vorschriften, um Wiederverwendung und/oder Recycling zu ermöglichen. Dies trägt zur Ressourcenschonung und zum Schutz der Gesundheit und Umwelt bei.

### Weitere Informationen

Weitere Informationen zur zulassungs- und länderspezifischen Zertifizierung finden Sie auf den LCDs der Säulenlautsprechersysteme EVOLVE 70 und EVOLVE 90.

So rufen Sie die zulassungsrechtlichen und länderspezifische Zertifizierungsinformationen auf:

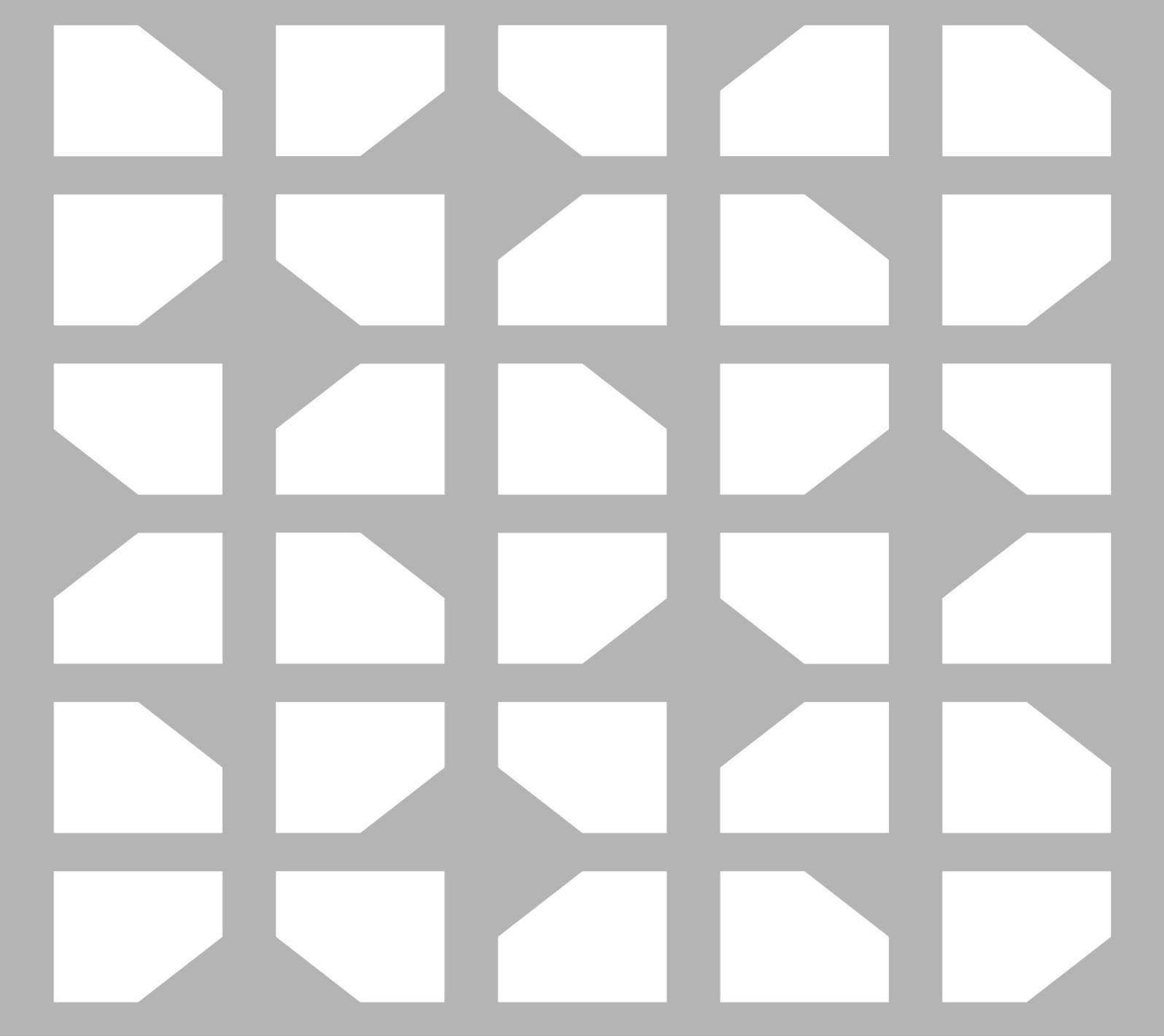
1. Navigieren Sie zum Abschnitt **IMPRINT & LICENSE** im DSP-Hauptmenü.
2. Drücken Sie den Encoder.
3. Auswählen **License Text**.
4. Drücken Sie den Encoder.
5. Auswählen **Legal pg1**.
6. Drücken Sie den Encoder.
7. Auswählen **Legal pg2**.
8. Drücken Sie den Encoder.
9. Auswählen **EXIT**.

Laden Sie die App Electro-Voice QuickSmart Mobile für iOS und Android herunter. Stellen Sie sicher, dass die Firmware des Lautsprechers auf dem neuesten Stand ist, damit die geltenden gesetzlichen und regulatorischen Bestimmungen eingehalten werden.









**Bosch Security Systems, LLC**

130 Perinton Parkway

Fairport, NY 14450

USA

[www.electrovoice.com](http://www.electrovoice.com)

© Bosch Security Systems, LLC, 2025

**EU importer:**

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

202508041804

Germany

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2025